

# FOLIUM DIOECESANUM

Bauzanense – Brixinense

## INHALT / INDICE

### BISCHÖFLICHES ORDINARIAT/CURIA VESCOVILE

#### *Generalvikar/Vicario generale*

Seelsorgetagung 2019 – Vorankündigung 317

Convegno pastorale 2019 – preavviso 317

Personal- und Ortsverzeichnis 2019 und  
Folium Dioecesanum 2018 318

Catalogo delle persone e delle località 2019 e  
Folium Dioecesanum 2018 319

Corso dell'Istituto di Scienze Religiose di Bolzano 321

#### *Bischofsvikar für den Klerus/Vicario episcopale per il clero*

Versetzungswünsche für 2019 323

Richiesta di avvicendamenti per l'anno 2019 324

#### *Seelsorgeamt/Ufficio pastorale*

Bußgottesdienst im Advent: neue Handreichung 326

Sussidio liturgico Avvento – Natale 326

Einführung in die Feier der Urnenbeisetzung 327

Introduzione alle preghiere per la deposizione dell'urna 328

„Willkommen“: Faltblatt für Migranten/-innen 329

“Benvenuti”: Pieghevole per migranti 329

#### *Amt für Ehe und Familie/Ufficio matrimonio e famiglia*

Seniorenpastoral: Angebote 330

Pastorale degli anziani: offerte 331

Neues Zentrum für kirchliche Kinder- und Jugendpastoral  
„Josef Mayr-Nusser“ 332

Nuovo centro per la pastorale giovanile e dei ragazzi  
“Josef Mayr-Nusser” 332

315

<i>Amt für Dialog/Ufficio per il dialogo</i>	
Gebetswoche für die Einheit der Christen 2019	333
Settimana di preghiera per l'unità dei cristiani 2019	334
<i>Amt für Schule und Katechese/Ufficio scuola e catechesi</i>	
Verzeichnis der Religionslehrer/-innen im Schuljahr 2018/2019	336
Elenco insegnanti di religione cattolica, anno scolastico 2018/2019	353
Religionslehrer/-innen 2018/2019: Statistik	358
Insegnanti di religione cattolica 2018/2019: statistica	360
<i>Missio Bozen-Brixen/Centro missionario diocesano</i>	
Sternsingeraktion 2019	362
“Cantori della stella” 2019	363
<i>Verwaltungsamt/Ufficio amministrativo</i>	
Gesamtstaatlicher Arbeitsvertrag für die bei kirchlichen Institutionen angestellten Mesner für die Jahre 2018-2021	364
Contratto collettivo nazionale di lavoro per i sacristi addetti al culto dipendenti da enti ecclesiastici 2018-2021	369
Adventopfer 2018	377
Offerta d'Avvento 2018	377
Die besonderen Kirchensammlungen – Übersicht über das Jahr 2017	378/381
Offerte per necessità particolari – resoconto per l'anno 2017	378/381
<i>Diözesaninstitut für den Unterhalt des Klerus (DIUK)</i>	
<i>Istituto Diocesano per il Sostentamento del Clero (IDSC)</i>	
Unterhaltssystem für den Klerus – Punktwert ab 1. Jänner 2019	379
Sistema per il sostentamento del clero – Valore del punto dal 1° gennaio 2019	379
R.I.P.	
Josef Tscholl	380

*Generalvikar / Vicario generale*

### **Seelsorgetagung 2019 – Vorankündigung**

Aufgrund des Umbaus der Cusanus Akademie findet die Seelsorgetagung 2019 im Bischöflichen Institut Vinzentinum statt.

Datum ist der **20. und 21. September**.

Eingeladen sind alle Priester, Diakone und Ordensleute, Pastoralassistentinnen und Pastoralassistenten, Pfarrverantwortliche, ehrenamtlich in der Seelsorge tätige Frauen und Männer, sowie Interessierte. Die Tagung beginnt am Freitag vormittags und endet am Samstag mittags.

In den darauf folgenden Jahren wird die Seelsorgetagung wieder in der Cusanus Akademie stattfinden. Die Termine wurden bis 2022 bereits festgelegt, alle sind gebeten, sich die Termine bereits vorzumerken: 18/19. September 2020; 17/18. September 2021; 23/24. September 2022.

### **Convegno pastorale 2019 – preavviso**

A causa della ristrutturazione dell'Accademia Cusano il convegno pastorale 2019 avrà luogo presso l'Istituto vescovile Vinzentinum.

Si terrà il **20 e 21 settembre**.

Sono invitati tutti i sacerdoti, i diaconi e i religiosi, gli assistenti pastorali, i responsabili parrocchiali, gli operatori pastorali a titolo volontario e gli interessati. Il convegno inizierà il venerdì mattina e terminerà sabato con il pranzo.

Negli anni a seguire il convegno pastorale tornerà all'Accademia Cusano, le date sono già stabilite fino all'anno 2022. Tutti sono pregati di annotarsi le date: 18/19 settembre 2020; 17/18 settembre 2021; 23/24 settembre 2022.

## **Personal- und Ortsverzeichnis 2019 und Folium Dioecesanum 2018**

Der „**Schematismus**“ ist eine unersetzliche Informationsquelle für Personal- und Ortsfragen. Um die Kosten für die Herstellung und den Versand abdecken zu können, sind alle gebeten, den Betrag von **20,00 €** zeitgerecht zu begleichen.

Die Ordinariatskanzlei legt dem Schematismus den Posterlagschein bei und ersucht um seine Verwendung. Bei Bezahlung auf anderem Wege (Bankverbindungen siehe unten\*) bitte den Überweisungsgrund „Schematismus 2019“ und die auf dem Erlagschein ersichtliche Adresse und Abo-Nummer angeben. Der Schematismus unterliegt den kirchlichen und staatlichen Datenschutzbestimmungen, weswegen es verboten ist, ihn an Privatpersonen oder Wirtschaftsunternehmen weiterzugeben.

Das „**Folium Dioecesanum Bauzanense-Brixinense**“ (FDBB) ist das Amtsblatt und Promulgationsorgan der Diözese Bozen-Brixen. Die Weisungen und Normen erhalten durch die Veröffentlichung Rechtswirksamkeit. Alle wichtigen diözesanen Mitteilungen und Informationen für die Seelsorge und die Verwaltung kirchlicher Einrichtungen finden sich darin.

Die Bezugs- und Aufbewahrungspflicht des FDBB ist genau umschrieben und eindeutig geregelt durch den „Richtlinienbezug“, wie er im FDBB 2007, S. 9 f. veröffentlicht ist:

### 1. Bezug des FDBB:

- a) Alle Diözesanpriester und Diakone sind grundsätzlich verpflichtet, das Folium Dioecesanum persönlich zu beziehen; ausgenommen sind jene, die es bereits amtlich zur Verfügung haben.
- b) Ebenso sind alle dem Bischof unterstellten kirchlichen Einrichtungen (Pfarreien, Ordinariatsämter, Seminar, diözesanes Bildungshaus usw.) verpflichtet, das Diözesanblatt zu beziehen.
- c) Den Pfarrverantwortlichen, den Vorsitzenden des Pfarrgemeinderates und den stellvertretenden Vorsitzenden des Vermögensverwaltungsrates der Pfarrei ist der Zugang zum Folium Dioecesanum zu empfehlen und zu ermöglichen.

### 2. Aufbewahrung des FDBB:

- a) Für die Dekanatssitze und die größeren Pfarreien sowie für das Bischöfliche Ordinariat und die Diözesanbibliothek besteht die Pflicht, das Folium Dioecesanum zeitlich unbegrenzt aufzubewahren. Dies geschieht in gebundener Form, um Verluste einzelner Hefte zu vermeiden und auch für später einen griffbereiten Zugang zum Diözesanblatt zu ermöglichen.

b) Für die anderen kirchlichen Institutionen beträgt die Aufbewahrungspflicht 10 Jahre.

Mit dem Kostenbeitrag von **45,00 €** sind die Papier-, Druck- und Versandkosten für das In- und Ausland weiterhin nur zum Teil abgedeckt, so dass alle gebeten werden, das Abo solidarisch zu begleichen.

Der Dezember-Ausgabe des FDBB wird ein Posterlagschein beiliegen. Bei Bezahlung über die Bankverbindungen des Bischöflichen Ordinariates Bozen-Brixen sind der Überweisungsgrund (Folium + Jahrgang) und die auf dem Erlagschein ersichtliche Adresse und Abo-Nummer anzugeben.

<b>Bank</b>	<b>IBAN</b>					
Raiffeisen Landesbank	IT	56	T	03493	11600	000300202908
Südtiroler Sparkasse	IT	77	I	06045	11601	000000433300
Südtiroler Volksbank	IT	48	M	05856	11601	050570048230
Poste italiane	IT	34	B	07601	11600	000000206391

### **Catalogo delle persone e delle località 2019 e Folium Dioecesanum 2018**

Il **“Catalogo”** è un’insostituibile fonte di informazione per quanto riguarda le persone e le località della diocesi, ma su esso incidono fortemente i costi di stampa e spedizione; solo la fedeltà nell’acquisto e la regolarità del pagamento da parte degli utenti ci aiutano a tenere i costi al minimo. Il costo del Catalogo quest’anno è di **20,00 €**.

La cancelleria allega al Catalogo il bollettino postale e chiede di farne uso. Per il pagamento in un altro modo (vedi sotto per coordinate bancarie\*), si prega di indicare la causale del bonifico (Catalogo 2019) nonché l’indirizzo e il numero dell’abbonato che appare sul bollettino postale.

Si ricorda esplicitamente che il Catalogo sottostà alle norme ecclesiastiche e statali sulla privacy ed è quindi vietato passarlo a persone private o enti pubblici.

Il **“Folium Dioecesanum Bauzanense-Brixinense”** (FDBB) è il bollettino ufficiale e l’organo di promulgazione della diocesi di Bolzano-Bressanone. Le direttive e le norme entrano in vigore con la pubblicazione sul FDBB. Esso

riporta tutte le comunicazioni importanti e le informazioni per la pastorale e l'amministrazione delle istituzioni ecclesiastiche.

L'obbligo di abbonamento e conservazione del FDBB è descritto e regolato nelle direttive pubblicate nel FDBB 2007, pagg. 40/41:

**1. Abbonamento al FDBB:**

- a) Tutti i sacerdoti e i diaconi hanno l'obbligo di abbonarsi personalmente al Folium Dioecesanum, eccetto quelli che lo ricevono d'ufficio.
- b) Parimenti hanno l'obbligo di abbonarsi al Folium tutte le istituzioni ecclesiastiche soggette al Vescovo (parrocchie, uffici di Curia, seminario, casa diocesana di formazione, ecc.).
- c) Ai responsabili parrocchiali, ai presidenti dei Consigli pastorali parrocchiali e ai vicepresidenti dei Consigli per gli affari economici l'accesso al Folium Dioecesanum va raccomandato e reso possibile.

**2. Conservazione del FDBB:**

- a) Per le sedi di decanato e le grandi parrocchie come pure per la Curia vescovile e le biblioteche dei seminari vige l'obbligo di conservare il Folium Dioecesanum senza limite di tempo. La conservazione deve avvenire con rilegatura delle annate per evitare la perdita di singoli numeri e facilitare un'immediata consultazione.
- b) Per le altre istituzioni ecclesiastiche vale l'obbligo di conservazione per 10 anni.

Con il costo di **45,00 €** versati vengono coperte solo in parte le spese per la carta, la stampa e la spedizione per l'Italia e l'estero, per cui si chiede la cortesia di pagare l'abbonamento.

Al numero di dicembre del FDBB sarà allegato il bollettino di conto corrente postale.

Per il pagamento tramite bonifico bancario, si prega di indicare la causale del bonifico (Folium e anno) nonché l'indirizzo e il numero di abbonamento che appare sul bollettino postale.

<b>Banca</b>	<b>IBAN</b>					
Cassa Centrale Raiffeisen	IT	56	T	03493	11600	000300202908
Cassa di Risparmio dell'Alto Adige	IT	77	I	06045	11601	000000433300
Banca Popolare dell'Alto Adige	IT	48	M	05856	11601	050570048230
Poste italiane	IT	34	B	07601	11600	000000206391

## **Corso dell'Istituto di Scienze Religiose di Bolzano**

### **“La dottrina sociale cristiana nella società attuale. Stimolo necessario o superato dal moderno stato sociale?”**

La Scuola diocesana di Formazione all'Impegno Socio-Politico (SFISP) dell'Istituto di Scienze Religiose di Bolzano in collaborazione con l'Istituto De Pace Fidei organizza un corso dal titolo:

“La dottrina sociale cristiana nella società attuale. Stimolo necessario o superato dal moderno stato sociale?”.

Questo corso vuole cercare di cogliere la presenza della dottrina sociale cristiana e dei suoi principi, nella società odierna. Si vuole verificare se sia ancora necessario questo stimolo oppure se il moderno welfare ha già prodotto i risultati auspicati dalla Dottrina Sociale Cristiana. A partire dalle basi della DSC si rifletterà sui vari ambiti in cui la dottrina dovrebbe trovare naturale applicazione; come in quello della giustizia, dei rapporti tra lo Stato e le religioni, della politica, dell'impegno sociale, della migrazione, sino a giungere alla attuale sfida delle famiglie e della società interculturale. Alla fine ci si confronterà sulla nostra società altoatesina e la sua capacità di convivenza con le nuove culture e religioni diverse e ci si chiederà se la dottrina sociale sia ancora necessaria.

Il corso si svilupperà in 6 incontri, sempre al sabato mattina, all'interno dei quali vi saranno due riflessioni mirate con successivo dibattito - la prima dalle ore 09.00 alle ore 10.30 e la seconda dalle ore 11.00 alle ore 12.30 - e si terrà presso la sede dell'Istituto di Scienze Religiose in Via Alto Adige 28 - 2° piano - a Bolzano, secondo il seguente programma.

Per informazioni e iscrizioni ci si può rivolgere alla segreteria dell'ISR dal lunedì al venerdì dalle 09.30 alle 12.00 e il lunedì - mercoledì - venerdì dalle 15.00 alle 17.00.

Tel. 0471/977405; e-mail: [isrbz@dnet.it](mailto:isrbz@dnet.it)

<b>Giorno</b>	<b>Titolo</b>	<b>Relatori</b>
<b>26.01.2019</b> 09.00 – 10.30	Le fonti della Dottrina Sociale Cristiana (DSC)	don Michele Tomasi
11.00 – 12.30	I principi fondanti della DSC	don Michele Tomasi
<b>09.02.2019</b> 09.00 – 10.30	Diritto e giustizia secondo la Chiesa e la società: sinergia o disarmonia?	P. Giorgio Petrucci
11.00 – 12.30	Uno sguardo storico su Stato, Chiesa e religioni	Emanuele Curzel
<b>23.02.2019</b> 09.00 – 10.30	La comunicazione dei messaggi politici: informazione o “marketing”?	Enrico Franco
11.00 – 12.30	Il cristiano in politica: ostacolo o risorsa?	don Paolo Renner
<b>16.03.2019</b> 09.00 – 10.30	L’attualità dei diritti umani a 70 anni dalla Dichiarazione ONU	don Bruno Tomasi
11.00 – 12.30	Impegno religioso e società civile. Convivenza difficile?	Alberto Conci
<b>06.04.2019</b> 09.00 – 10.30	L’accoglienza dello straniero ai tempi del viandante Gesù	Ester Abbattista
11.00 – 12.30	La crescente sfida delle famiglie interculturali	Elio Cirimbelli
<b>11.05.2019</b> 09.00 – 10.30	Dibattito: La società altoatesina può essere un esempio per la convivenza con culture e religioni differenti?	Martha Stocker, Sepp Kusstatscher moderatore P. Renner
11.00 – 12.30	La dottrina sociale cristiana è ancora necessaria al tempo della visione attuale del welfare?	don Paolo Renner



*Bischofsvikar für den Klerus /  
Vicario episcopale per il clero*

**Versetzungswünsche für 2019**

Alle Priester, die im Jahr 2019 ihre seelsorgliche Einsatzstelle wechseln oder von ihrem Amt aus Alters- oder Gesundheitsgründen entbunden werden möchten, sind gebeten, dies bis spätestens **10. Jänner 2019** dem Herrn Diözesanbischof oder dem Herrn Bischofsvikar für den Klerus mitzuteilen. Die Personalkommission für Priester und Diakone kann auf diese Weise Mitte Jänner mit ihrer Arbeit beginnen. Üblicherweise ist der 1. September als Termin des Wechsels vorgesehen.

**1. Vergabe der Pfarreien**

Wer einen Wechsel der Pfarrei wünscht, ist zudem gebeten, auch seine Vorstellungen und Wünsche für eine neue Pfarrei bzw. Seelsorgeeinheit zu nennen.

**2. Rücktritt von einem Amt oder Entbindung von einem Auftrag**

- Bezüglich des Rücktritts eines Pfarrers sieht can. 538 § 3 vor, dass ein Pfarrer, der das 75. Lebensjahr vollendet hat, gebeten ist, „dem Diözesanbischof den Amtsverzicht zu erklären, über dessen Annahme oder Verschiebung dieser nach Abwägung aller persönlichen und rechtlichen Umstände zu entscheiden hat“.
- Nach Vollendung des 70. Lebensjahres eines Priesters ist ein persönliches Gespräch mit dem Herrn Bischof vorgesehen, in dem auch alle Fragen, die mit der Zukunft des Priesters zusammenhängen, besprochen werden sollen. Die Initiative zum Gespräch soll vom Priester selbst ausgehen.
- Aus ernsten Gründen, vor allem gesundheitlicher Natur, kann ein Priester grundsätzlich auch vor einem bestimmten Lebensalter den Antrag auf Entlastung oder Entbindung von einem Auftrag stellen.
- Die Verlängerung der Altersgrenze für Pfarrer soll nicht über 80 Jahre hinausgehen.  
Auch dies soll in Absprache mit dem Bischof geschehen. Ziel ist es nicht, einfach die Dienstjahre auf 80 anzuheben, sondern im Einverständnis mit dem Pfarrer seine Situation bestmöglich zu gestalten.

- Für Pfarrer, die auf die Pfarrei verzichten, gibt es die Möglichkeit, mit bischöflichem Auftrag als „Seelsorger in der Pfarrei N.N.“ oder als „Seelsorger in der Seelsorgeeinheit N.N.“ weiterhin in der Pfarrseelsorge tätig zu bleiben. In diesem Fall verbleibt der Priester im Besoldungssystem für den Unterhalt des Klerus und braucht nicht in den sog. Integrationsfonds („fondo integrativo“) überzuwechseln (siehe FDBB 2007, S. 499).
- Wer in der genannten Weise als „Seelsorger“ in einer Pfarrei bzw. Seelsorgeeinheit tätig ist, soll im 80. Lebensjahr mit dem Herrn Bischof seine Situation und seinen weiteren Einsatz besprechen.

## **Richiesta di avvicendamenti per l'anno 2019**

Tutti i sacerdoti che nel 2018 desiderano cambiare l'incarico di ministero oppure essere esonerati per motivi di età o di salute sono invitati a comunicarlo al Vescovo o al Vicario episcopale per il clero entro il **10 gennaio 2019**.

La commissione per il personale potrà così cominciare il proprio lavoro a metà gennaio. Gli avvicendamenti sono previsti dal 1° settembre.

### **1. Nomina dei parroci**

Chi desidera cambiare parrocchia è invitato a presentare i suoi desideri e pro-pensioni, tenendo conto anche delle unità pastorali.

### **2. Rinunce o esoneri da incarico**

- Per quanto riguarda la rinuncia di un parroco il can. 538 § 3 prevede che “compiuti i settantacinque anni, il parroco è invitato a presentare la rinuncia all'ufficio al Vescovo diocesano, il quale, considerata ogni circostanza di persona o di luogo, decide se accettarla o differirla”.
- Dopo il compimento del settantesimo anno è previsto un colloquio personale del sacerdote con il Vescovo per discutere tutti i problemi concernenti il suo futuro. L'iniziativa del colloquio deve venire dal sacerdote stesso.
- Per seri motivi, soprattutto di salute, un sacerdote può richiedere anche prima dei settantacinque anni l'esonero da un incarico.

- La soglia di età per i parroci non potrà andare oltre gli 80 anni. Anche questo prevede un colloquio con il Vescovo. La disposizione non intende elevare l'età di servizio a 80 anni, bensì considerare nel migliore dei modi la situazione del parroco, il suo consenso.
- Per i parroci che rinunciano ad una parrocchia c'è la possibilità di rimanere operanti nella pastorale con un incarico da parte del Vescovo di "collaboratore nella parrocchia N.N." oppure "collaboratore nel decanato N.N.". In questo caso il sacerdote rimane nel sistema di sostentamento del clero senza passare nel cosiddetto fondo integrativo (vedi FDBB 2007 pag. 535).
- Coloro che sono operanti nella pastorale con l'incarico di "collaboratore" in una parrocchia o decanato, al compimento dell'80° anno dovrebbero rivedere con il Vescovo la propria situazione e l'ulteriore incarico.

### **Bußgottesdienst im Advent: neue Handreichung**

Das Deutsche Liturgische Institut bietet eine Feiervorlage für einen Bußgottesdienst mit dem Titel „Komm bald“ an. Die Denkanstöße und Impulsfragen gehen von der Schriftlesung Jes 57,15-19 und den O-Antiphonen aus, in denen Jesus Christus unter sieben Titeln angerufen wird. Die Vorlage enthält dazu eine Bildbetrachtung, eine Ansprache und eine Besinnung. Die Handreichung ist im Seelsorgeamt erhältlich.

### **Sussidio liturgico Avvento – Natale**

L'Ufficio liturgico nazionale come di consueto ha pubblicato un Sussidio dedicato al Tempo di Avvento – Natale, nel quale si offrono commenti alla Parola di Dio, indicazioni liturgiche e musicali, dalla Prima Domenica di Avvento al Battesimo del Signore. Quest'anno, con l'obiettivo di agevolarne ulteriormente l'uso, è stato predisposto anche un documento "pdf riepilogativo" con tutto il Sussidio di Avvento - Natale. Inoltre, per la Liturgia delle Ore nel Tempo di Avvento e la Solennità dell'Immacolata Concezione, è disponibile il libro degli accompagnamenti organistici.

Il sussidio è consultabile online e può essere scaricato in formato pdf all'indirizzo: <https://avventonatale2018.chiesacattolica.it>.

## **Einführung in die Feier der Urnenbeisetzung**

**Samstag, 9. Februar 2019, 09.00-12.30 Uhr  
Bozen, Konferenzsaal Pastoralzentrum (Domplatz 1)**

Das Seelsorgeamt bietet eine halbtägige Einführung in die Feier der Urnenbeisetzung an, wenn diese im zeitlichen Abstand zur kirchlichen Begräbnisfeier auf dem Friedhof stattfindet.

### **Referent**

Prof. P. Dr. Ewald Volgger OT, Phil.-Theol. Hochschule Brixen und Kath. Privatuniversität Linz

### **Zielgruppe**

Diakone, Vorbeterinnen und Vorbeter beim Totengebet (Sterberosenkranz), Leiterinnen und Leiter von Wort-Gottes-Feiern, Bestatterinnen und Bestatter.

### **Beauftragung und Anmeldung**

Voraussetzung zur Teilnahme ist die Beauftragung durch den Pfarrer, Pfaradministrator bzw. Pfarrseelsorger der zuständigen Pfarrei. Dieser kann nach Absprache mit dem Pfarrgemeinderat interessierte Personen zur Ausbildung anmelden. Aus organisatorischen Gründen bitten wir um Anmeldung bis Mittwoch, 6. Februar 2019. Die Ausschreibung mit Anmeldeformular ist im Seelsorgeamt erhältlich (Tel. 0471 306210, [seelsorge.pastorale@bz-bx.net](mailto:seelsorge.pastorale@bz-bx.net)).

## **Introduzione alle preghiere per la deposizione dell'urna**

**Sabato, 23 marzo 2019, ore 09.00-12.30**

**Bolzano, Centro pastorale, sala conferenze (Piazza Duomo 1)**

L'Ufficio pastorale organizza una mattinata di formazione dedicata alle preghiere per la deposizione dell'urna, qualora questa abbia luogo in cimitero in tempo differente dalla Celebrazione delle esequie.

### **Relatore**

Mons. Giulio Viviani, maestro per le celebrazioni liturgiche dell'Arcivescovo della diocesi di Trento, direttore dello Studio Teologico Accademico dell'Arcidiocesi di Trento.

### **Destinatari**

Diaconi, guide delle preghiere per i defunti (rosario), guide della Celebrazione della Parola, agenti delle pompe funebri.

### **Mandato e Iscrizione**

Prerequisito per l'accettazione dell'iscrizione è un mandato da parte del parroco o dell'amministratore parrocchiale della parrocchia interessata. Spetta a costoro iscrivere alla formazione la o le persone scelte tramite consultazione del Consiglio pastorale.

Per motivi organizzativi si prega gentilmente di comunicare la propria partecipazione all'Ufficio pastorale entro mercoledì 20 marzo 2019. L'annuncio e il modulo di adesione sono a disposizione presso l'Ufficio pastorale (tel. 0471 306210; [seelsorge.pastorale@bz-bx.net](mailto:seelsorge.pastorale@bz-bx.net)).

## **„Willkommen“: Faltblatt für Migranten/-innen**

Das Seelsorgeamt hat einen Folder erarbeitet, der sich an Migranten/-innen und Flüchtlinge richtet. Das Faltblatt zeigt mit Bildern und Texten in englischer, französischer und arabischer Sprache die christlich-katholische Prägung unseres Landes auf. Wer seinen christlichen Glaubensweg weitergehen und vertiefen oder einen solchen beginnen möchte, wird ermutigt, mit der Pfarrei seines Wohnortes Kontakt aufzunehmen. Die Mehrheit der Menschen mit Migrationshintergrund in unserem Land sind Christen und vielfach auch Katholiken: es ist also selbstverständlich, dass wir offen und einladend gegenüber Menschen sind, die als Getaufte zum selben Leib Christi, zur selben Kirche gehören. Das Faltblatt versteht sich als Hilfestellung dazu. Zusätzlich werden im Faltblatt Zeiten und Orte bekannt gegeben, an denen Gottesdienste in verschiedenen Sprachen stattfinden. Es kann in Kirchen oder an anderen Orten ausgelegt werden, oder auch persönlich möglichen Adressaten ausgehändigt werden. Das Faltblatt ist am Seelsorgeamt kostenlos erhältlich.

## **“Benvenuti”: Pieghevole per migranti**

L'Ufficio pastorale ha elaborato un pieghevole, che si rivolge a migranti e profughi. Il dépliant fa conoscere, con foto e brevi testi in inglese, francese e arabo, il contesto ecclesiale cristiano-cattolico che caratterizza il nostro territorio e invita chi desidera approfondire il proprio percorso di fede o è interessato a ricevere il Battesimo, a contattare la parrocchia del proprio luogo. La maggioranza dei migranti oggi sono di religione cristiana e, tra di loro, molti sono cattolici: è quindi naturale l'apertura e l'invito a chi, in quanto battezzato, appartiene allo stesso Corpo di Cristo, alla stessa Chiesa. Inoltre nel dépliant vengono elencate le messe che vengono regolarmente celebrate in diverse lingue. Il pieghevole può essere messo a disposizione nelle chiese e in altri luoghi o consegnato personalmente a possibili destinatari ed è disponibile gratuitamente presso l'Ufficio pastorale.

## **Seniorenpastoral: Angebote**

Seit 1. September 2018 ist der Arbeitsbereich Seniorenpastoral mit dem Beauftragten Josef Torggler wieder aktiv. Hier in Kürze die wichtigsten Informationen zu diesem pastoralen Dienst:

**Zielsetzung:** Das Angebot der Seniorenpastoral versteht sich als Seelsorge für und mit älteren und alten Menschen. Ziel ist es, einen Beitrag zur Begleitung von Menschen zu leisten, ihre Bedürfnisse und Interessen aufzugreifen, die Würde jedes Einzelnen sichtbar zu machen und die bleibende Zuwendung Gottes zu jedem Menschen zu bezeugen. Seniorenpastoral konkretisiert sich besonders in vier Dimensionen: der Seniorenseelsorge, der Seniorenbildung, der Seniorenhilfe und der Seniorenpolitik. Diese Aufgaben realisiert die Diözese Bozen-Brixen im Netzwerk mit den zahlreichen Akteurinnen und Akteuren der Seniorenarbeit in Südtirol.

**Angebote** der Seniorenpastoral:

- Gestaltung liturgischer Feiern
- Vorträge zu verschiedenen Themen
- Persönliche Gespräche zu religiösen und psychologischen Fragen
- Homepage Seniorenpastoral
- Impulse für die Seniorenpastoral in den Pfarreien

Es wurde ein Flyer gedruckt, der auf dieses pastorale Angebot aufmerksam machen will und sich gut für die Informationsstände und Schaukästen in den Pfarreien eignet. Der Flyer ist im Amt für Ehe und Familie kostenlos erhältlich.

**Kontakt:** Josef Torggler, Amt für Ehe und Familie, Domplatz 2, Bozen

Tel: 0471 306283; Mail: josef.torggler@bz-bx.net

Sprechstunde am Pastoralzentrum: Montags von 10.00 bis 12.00 und nach Vereinbarung.



## Pastorale degli anziani: offerte

Dal 1° settembre 2018 è nuovamente attiva in diocesi la pastorale degli anziani con il relativo incaricato Josef Torggler. Di seguito una breve presentazione del servizio:

**Obiettivi:** La pastorale degli anziani si rivolge alle persone della terza e quarta età. Essa vuole creare rete per realizzare possibilità di accompagnamento delle persone, per prendere in considerazione le loro necessità e i loro interessi, per sostenere la dignità di ogni individuo e per testimoniare l'attenzione permanente di Dio verso ogni persona. La pastorale degli anziani si concretizza principalmente in quattro ambiti: pastorale degli anziani, formazione degli anziani, aiuto agli anziani e stimolo dell'attenzione politica alle problematiche degli anziani. La diocesi di Bolzano-Bressanone opera in rete con le numerose realtà che svolgono il loro servizio a favore degli anziani in Alto Adige.

**Offerte** della pastorale degli anziani:

- Celebrazioni liturgiche
- Conferenze su temi vari
- Colloqui personali su questioni religiose e psicologiche
- Homepage pastorale degli anziani
- Spunti per la pastorale degli anziani nelle parrocchie

Allo scopo di presentare questo servizio e focalizzare l'attenzione su questa importante proposta pastorale, è stato stampato un volantino che si presta anche ad essere esposto nelle bacheche parrocchiali. Il volantino può essere ritirato gratuitamente presso l'Ufficio matrimonio e famiglia.

**Contatto:** Josef Torggler, Ufficio matrimonio e famiglia, Piazza Duomo 2, Bolzano; tel: 0471 306283; e-mail: josef.torggler@bz-bx.net  
Orario d'ufficio presso il Centro pastorale: Lunedì dalle 10.00 alle 12.00 e su appuntamento.

## **Neues Zentrum für kirchliche Kinder- und Jugendarbeit „Josef Mayr-Nusser“**

Ab dem 10. Dezember 2018 werden folgende Dienste und Verbände im neuen Zentrum für kirchliche Kinder- und Jugendarbeit „Josef Mayr-Nusser“ erreichbar sein (Öffnungszeiten: von 10.-14. Dezember nur vormittags, ab 17. Dezember ganztägig):

- Azione Cattolica – Giovani
- Katholische Jungschar Südtirols
- Servizio di Pastorale Giovanile
- Südtiroler Pfadfinderschaft
- Südtirols Katholische Jugend
- Universitätsseelsorge

Kontakt: Zentrum für kirchliche Kinder- und Jugendarbeit „Josef Mayr-Nusser“  
Silvius Magnago-Platz 7 (neben Südtiroler Landtag), Bozen  
Tel: 0471 970890 (für alle Organisationen & Verbände); die Handynummern sowie Websites und Mailkontakte bleiben unverändert.

## **Nuovo centro per la pastorale giovanile e dei ragazzi “Josef Mayr-Nusser”**

Dal 10 dicembre 2018 i seguenti servizi e associazioni saranno disponibili presso il nuovo centro per la pastorale giovanile e dei ragazzi “Josef Mayr-Nusser” (Orari: dal 10 al 14 dicembre solo la mattina, dal 17 dicembre tutto il giorno):

- Azione Cattolica – Giovani
- Katholische Jungschar Südtirols
- Servizio di Pastorale Giovanile
- Südtiroler Pfadfinderschaft
- Südtirols Katholische Jugend
- Universitätsseelsorge - Pastorale Universitaria

Contatto: Centro per la pastorale giovanile e dei ragazzi “Josef Mayr-Nusser”  
Piazza Silvius Magnago 7 (vicino al Consiglio della Provincia), Bolzano  
Tel: 0471 970890 (per tutte le organizzazioni e associazioni); i numeri di cellulare, come anche i siti web e i contatti e-mail rimangono invariati.

**Gebetswoche für die Einheit der Christen  
18. - 25. Jänner 2019**

**Gerechtigkeit, Gerechtigkeit – ihr sollst du nachjagen**  
(Deuteronomium/5 Mose 16,20a)

Die Gebetswoche für die Einheit der Christen 2019 wurde von Gläubigen aus Indonesien vorbereitet. Von den 265 Millionen Menschen dort werden 86 Prozent dem Islam zugerechnet, das Land hat damit die zahlenmäßig größte muslimische Bevölkerung weltweit. Etwa zehn Prozent der indonesischen Bevölkerung sind Christen, die verschiedenen Konfessionen angehören. Der Staat ruht auf dem Fundament von fünf Prinzipien, die „Pancasila“ genannt werden, und dem Motto Bhineka Tunggal Ika (Einheit in Vielfalt). Über alle Unterschiede der Volkszugehörigkeit, Sprache und Religion hinweg leben die Indonesier gemäß dem Prinzip gotong royong, d.h. eines Lebens in Solidarität und Kooperation. Das bedeutet, dass man alle Aspekte von Leben und Arbeit, Trauer und Freude miteinander teilt und alle Menschen Indonesiens als Brüder und Schwestern betrachtet.

Diese von jeher fragile Harmonie ist heute auf neue Weise bedroht. In diesem Umfeld werden sich die christlichen Kirchen aufs Neue ihrer Einheit bewusst, wenn sie sich zusammen für gemeinsame Anliegen und eine gemeinsame Reaktion auf ungerechte Verhältnisse engagieren. Gleichzeitig müssen wir als Christen angesichts dieser Ungerechtigkeiten prüfen, inwiefern wir selbst mitschuldig werden. Nur wenn wir auf Jesu Gebet „alle sollen eins sein“ hören, können wir bezeugen, dass Einheit in Vielfalt möglich ist. Unsere Einheit in Christus ist es, durch die wir in die Lage versetzt werden, gegen Ungerechtigkeit zu kämpfen und ihren Opfern zur Seite zu stehen.

Von diesen Anliegen bewegt, empfanden die indonesischen Christen die Worte aus dem Buch Deuteronomium „Gerechtigkeit, Gerechtigkeit – ihr sollst du nachjagen“ (vgl. Dtn/5 Mose 16,20a) als besonders relevant für ihre Situation und Bedürfnisse.

**Die Termine für ökumenischen Begegnungen auf Diözesanebene sind:**

Dienstag, 22.01.2019, 17.30 Uhr, Brixen - Pfarrkirche St. Michael

Mittwoch, 23.01.2019, 20.00 Uhr, Dominikanerkirche, Dominikanerplatz

Donnerstag, 24.01.2019, 20.00 Uhr, Meran – Pfarrkirche Maria Himmelfahrt

**Vorschlag gemeinsamer Fürbitten für alle Gemeinschaften:**

- In dieser Gebetswoche für die Einheit der Christen bitten wir insbesondere für alle, die inmitten von Unrecht leben. Ermutige uns, ihrer Stimme Gehör zu verschaffen und ihre Hoffnung zu stärken.
- Wir bitten für alle, die gegen das Recht verstoßen und daraus Gewinn ziehen: deine Freundlichkeit erfülle unsere Herzen und mache uns zu Botschafterinnen und Botschaftern für Freiheit und Frieden.
- Wir bitten für alle Institutionen und alle Menschen, die für Gerechtigkeit eintreten. Lass uns gerecht handeln nach deinem Wort.

Weitere Materialien: [www.bz-bx.net/ecumenismo-dialogo](http://www.bz-bx.net/ecumenismo-dialogo) unter "Aktuelles"

**Settimana di preghiera per l'unità dei cristiani  
18 - 25 gennaio 2019****Cercate di essere veramente giusti (cfr Dt 16, 18-20)**

La Settimana di preghiera per l'unità dei cristiani 2019 è stata preparata dai cristiani dell'Indonesia. Con una popolazione di 265 milioni di persone, di cui l'86% si professa musulmano, l'Indonesia conta la più ampia maggioranza musulmana rispetto ad ogni altro paese. Vi è, però, un 10% di indonesiani costituito da cristiani di varie tradizioni. La nazione è fondata su cinque pilastri basilari chiamati Pancasila, con il motto Bhineka Tunggal Ika (Unità nella diversità). In questa diversità di etnia, lingua, e religione, gli indonesiani hanno vissuto secondo il principio di gotong royong che significa "vivere nella solidarietà e nella collaborazione". Ciò implica il condividere tutti gli aspetti della vita, del lavoro, i dolori e le feste, e considerare tutti gli indonesiani come fratelli e sorelle.

Questa armonia sempre fragile è oggi minacciata in modi nuovi. In tale contesto le comunità cristiane diventano consapevoli della loro unità quando convergono in una comune attenzione e una comune risposta ad una realtà di ingiustizia. A fronte di queste ingiustizie siamo obbligati, come cristiani, ad esaminare i modi in cui possiamo essere stati coinvolti in queste forme di ingiustizia. Solo ascoltando la preghiera di Gesù "che tutti siano una cosa sola" (Gv 17,21) possiamo testimoniare di vivere l'unità nella diversità. È attraverso la nostra unità in Cristo che saremo in grado di combattere l'ingiustizia e di offrire quanto necessario alle sue vittime.

Mossi da tale preoccupazione, i cristiani in Indonesia hanno trovato che le parole del Deuteronomio “Cercate di essere veramente giusti” (Dt 16, 18-20) parlassero in modo vigoroso della loro situazione e delle loro necessità.

**Tre sono gli appuntamenti a livello diocesano per quest'anno:**

martedì, 22.01.2019, ore 17.30, Bressanone - Chiesa S. Michele  
mercoledì, 23.01.2019, ore 20.00, Bolzano – Chiesa San Domenico, Piazza Domenicani  
giovedì, 24.01.2019, ore 20.00, Merano – Chiesa S. Maria Assunta

**Proposta per le preghiere dei fedeli:**

- In questa Settimana di preghiera per l'unità dei cristiani preghiamo uniti per quanti vivono nell'ingiustizia: dacci il coraggio di far sentire la loro voce e di rafforzare la loro speranza.
- Preghiamo per quanti continuano a perpetrare ingiustizie: fa' che la tua bontà riempia i loro cuori e rendici operatori di libertà e di pace.
- Preghiamo per ogni persona o istituzione che opera per la giustizia: fa' che operiamo giustamente secondo la tua parola.

Ulteriori materiali: [www.bz-bx.net/ecumenismo-dialogo](http://www.bz-bx.net/ecumenismo-dialogo) alla voce “Attualità”

*Amt für Schule und Katechese/  
Ufficio scuola e catechesi*

**Verzeichnis der Religionslehrer/-innen  
im Schuljahr 2018/19**

<b>Schulsprengel/ Religionslehrer/-innen</b>	<b>Schulstellen</b>	<b>Stunden</b>
<i>Schulsprengel Ahrntal</i>		
<b>Gasser Elisabeth</b>	MS – St. Johann	18
Hellweger Anna	Weißbach	6
Hopfgartner Waltraud	MS – St. Johann	5,4
<b>Kirchler Daniela</b>	St. Johann	16
<b>Künig Martina</b>	Luttach	10
<b>Niederwolfgruber Brigitte</b>	St. Jakob	10
Weger Benjamin	Prettau	4
Weger Benjamin	St. Peter	4
Weger Benjamin	Steinhaus	8
<i>Schulsprengel Algund</i>		
Lechner Barbara	MS – Algund	14
<b>Nock Doris</b>	MS – Partschins	12
<b>Perkmann Martha</b>	Marling	16
Pixner Marlies	Algund	4
Pixner Marlies	Rabland	10
<b>Schnitzer Ulrike</b>	Algund	18
<b>Thuille Alexander</b>	MS-Algund	6
<b>Tscholl Inge</b>	Partschins	12
<i>Schulsprengel Bozen/Europa</i>		
<b>Gögele Carmen</b>	Pestalozzi	16
Prossliner Waltraud	GS-Langer	5
Seehauser Johannes	GS-Langer	2
Seehauser Johannes	J. H. Pestalozzi	18
Vera Aurea	MS – A. Schweitzer	18
<i>Schulsprengel Bozen/Gries</i>		
<b>Aberer Petra</b>	Gries	18
Michelini Benedetta	MS – A. Stifter	5,5
<b>Oberparleiter Bernhard</b>	MS – A. Stifter	18
Pöhl Walburga	Gries	12
<b>Thurnher Doris</b>	Gries	14

<i>Schulsprengel Bozen/Stadtzentrum</i>		
<b>Egger Monika</b>	Haslach/R. Stolz	19
<b>Egger Sebastian</b>	MS – J. v. Aufschnaiter	18
Glaser Andrea Anna	Quirein	14
Mittermair Johanna	MS – J. v. Aufschnaiter	3
Mittermair Johanna	MS – A. Egger-Lienz	11
<i>Schulsprengel Brixen/Milland</i>		
Cristofolini Lorenz	M. Montessori	8
Cristofolini Lorenz	Milland	10
<b>Faller Veronika</b>	St. Leonhard	4
Firler Edith	MS – M. Pacher	12
<b>Lechner Carmen</b>	Albeins	6
<b>Lechner Carmen</b>	M. Montessori	12
Ubartaita Urgita	St. Andrä	7
<b>Unterthiner Manuela</b>	MS – M. Pacher	18
Vitroler Silvia	Afers	4
Vitroler Silvia	Milland	8
Vitroler Silvia	St. Andrä	6
<i>Schulsprengel Bruneck I</i>		
<b>Gruber Andreas</b>	MS – J. Röd	20
<b>Laner Doris</b>	Gais/Hauptort	8
<b>Pineider Alfred</b>	MS – J. Röd	19
<b>Ploner Carmen</b>	Gais/Hauptort	8
<b>Ploner Carmen</b>	Uttenheim	10
<b>Zingerle Rita</b>	Oberwielenbach	4
<b>Zingerle Rita</b>	Percha	10
<i>Schulsprengel Bruneck II</i>		
<b>Beikircher Martha</b>	Ehrenburg	8
<b>Beikircher Martha</b>	St. Sigmund	6
Fischer Karin	MS – K. Meusburger	6
Gruber Monika	Montal	4
Gruber Monika	Onach	4
<b>Kammerer Angelika</b>	St. Lorenzen	18
<b>Oberhofer Maria</b>	Kiens	10
<b>Röck Martin</b>	MS – K. Meusburger	12
<b>Seeber Martin</b>	Pfalzen	18
<b>Unterkircher Franz Josef</b>	MS – K. Meusburger	16
<i>Schulsprengel Deutschnofen</i>		
<b>Ebner Dagmar</b>	MS – Deutschnofen	16
Geiger Sophie	Gummer	6
Kaiser Katja	Welschnofen	12
Kaufmann Christian	MS – Welschnofen	6
<b>Matzner Margit</b>	Eggen	8
<b>Matzner Margit</b>	Petersberg	4
<b>Pichler Christine</b>	Deutschnofen	16
		337

<i>Schulsprengel Eppan</i>		
<b>Heiss Werner</b>	MS – Eppan	18
<b>Oberhuber Monika</b>	Girland	12
Prossliner Waltraud	Frangart	6
Prossliner Waltraud	Girland	6
<b>Terzer Ute</b>	MS – Eppan	15,5
<i>Schulsprengel Graun/Vinschgau</i>		
Brunner Michaela	MS – St. Valentin a. d. H.	9
<b>Köllemann Ferdinand</b>	Graun	4
<b>Köllemann Ferdinand</b>	Langtaufers	6
<b>Köllemann Ferdinand</b>	Reschen	10
<b>Thöni Beate</b>	St. Valentin a. d. H.	9
<i>Schulsprengel Innichen</i>		
<b>Joas Alois</b>	MS – Innichen	17,4
<b>Lanzinger Maria Elisabeth</b>	Sexten	5,63
<b>Lanzinger Maria Elisabeth</b>	Vierschach	3,83
Oberhammer Gabriela	Innichen	13,05
Payerhofer Sophie	Sexten	3,83
Payerhofer Sophie	Winnebach	3,83
Volgger Margith	Innichen	3,6
<i>Schulsprengel Kaltern</i>		
<b>Andergassen Dorothea</b>	Kaltern	14
<b>Andergassen Dorothea</b>	St. Josef am See	4
<b>Kofler Monika</b>	MS – Kaltern	18
<b>Larcher Birgit</b>	Kaltern	8
<b>Larcher Birgit</b>	Planitzing	6
Tschurtschenthaler Doris	Kaltern	14
<i>Schulsprengel Karneid</i>		
Lazzaretti Carmen	Tiers	9,66
Lazzaretti Carmen	Völser Aicha	5,83
Sterz Manuela	Kardaun	3,83
Sterz Manuela	Karneid	3,83
Von Lutterotti Judith	Blumau	5,83
Von Lutterotti Judith	Steinegg	11,5
<b>Wiedenhofer Christine</b>	MS – Blumau	18
<i>Schulsprengel Laas</i>		
Augustyniak Katarzyna	Laas	8
Augustyniak Katarzyna	Tanas	2
Klammsteiner Monika	MS – Laas	10
Reinstadler Petra	Eyrs	11
<b>Telser Waltraud</b>	Laas	13
<b>Wallnöfer Christine</b>	Tschengls	7



---

*Schulsprengel Lana*

---

<b>Aichner Andrea</b>	Tscherms	7,5
<b>Aichner Andrea</b>	Völlan	9,4
Auffinger Monika	Tscherms	5,45
Schwarz Melanie	MS – Lana	18
Zöggeler Christa	MS – Lana	18

---

*Schulsprengel Latsch*

---

<b>Angerer Sibylle</b>	Goldrain	9,5
Eberhöfer Martina	Morter	4
Gurschler Kathrin	MS – Latsch	9
<b>Kaserer Patrizia</b>	MS-Latsch	9,7
<b>Oberhofer Katrin</b>	Latsch	13
<b>Oberhofer Katrin</b>	Tarsch	4
Polin Veronika	Latsch	2
<b>Steck Annegret</b>	Kastelbell	9,5
<b>Steck Annegret</b>	Tschars	9,5

---

*Schulsprengel Leifers*

---

Bertignoll Miriam	Branzoll	1
Bertignoll Miriam	Leifers	10
Bertignoll Miriam	Pfatten	2,5
<b>Innerbichler Siegfried</b>	MS –Leifers	15
<b>Innerbichler Siegfried</b>	Leifers	3
Niederkofler Susanne	Branzoll	7
Niederkofler Susanne	St. Jakob	13
<b>Rainer Gaby</b>	Leifers	12,6

---

*Schulsprengel Mals*

---

<b>Hitter Anita</b>	Mals	9
Holz knecht Anne	Burgeis	6
Holz knecht Anne	Mals	6
Holz knecht Anne	Planeil	2
Holz knecht Anne	Schleis	4
<b>Janser Maria Luise</b>	MS – Mals	15
<b>Maas Heike Zita</b>	Laatsch	6
<b>Maas Heike Zita</b>	Matsch	4
<b>Maas Heike Zita</b>	Tartsch	4

---

*Schulsprengel Meran/Obermais*

---

<b>Blaas Gertrud</b>	MS – Obermais	18
<b>Durnwalder Sabine</b>	Obermais	12
<b>Gufler Evi</b>	Obermais	8
<b>Gufler Evi</b>	Verdins	4
<b>Klotzner Josef</b>	MS – Obermais	4
<b>Klotzner Josef</b>	MS – Schenna	10
Pircher Franziska	Obermais	4,5
<b>Raich Maria Theresia</b>	Kuens	4
<b>Raich Maria Theresia</b>	Riffian	9

Schenk Isabella	Obertall	2
Schenk Isabella	Schenna	16
<b>Spögler Magdalena</b>	Haflling	5
<b>Spögler Magdalena</b>	Obermais	4

---

*Schulsprengel Meran/Stadt*

<b>Bellagamba Sabine</b>	F. Tappeiner	14
Costa Markus	MS – Meran/Stadt	18
Erlacher Vera Maria	F. Tappeiner	4
Erlacher Vera Maria	A. Schweitzer	10
<b>Ladurner Christiane</b>	O. v. Wolkenstein	10
<b>Laimer Viktoria</b>	Burgstall	10
<b>Malleier Martha</b>	O. v. Wolkenstein	10
<b>Schenk Peter</b>	MS – Meran/Stadt	18
<b>Verdorfer Waltraud</b>	A. Schweitzer	8

---

*Schulsprengel Meran/Untermals*

<b>Fleischmann Paul</b>	Sinich	4
<b>Fleischmann Paul</b>	Untermals	14
<b>Forcher Cornelia</b>	Dorf Tirol	7
<b>Forcher Cornelia</b>	MS – Dorf Tirol	9
Götsch Marion	Untermals	11
<b>Graiss Gerda</b>	Untermals	8
Mirandola Stefan	MS – Untermals	18
<b>Waldner Heidi</b>	Dorf Tirol	12

---

*Schulsprengel Mühlbach*

<b>Grüner Peter Paul</b>	Meransen	10
<b>Grüner Peter Paul</b>	Spinges	4
<b>Grüner Peter Paul</b>	Vals	6
Testor Daniela	MS – Mühlbach	10
Überbacher Paula	Mühlbach	8
Überbacher Paula	Rodeneck	10

---

*Schulsprengel Naturns*

<b>Grüner Petra</b>	Karthaus	4
<b>Grüner Petra</b>	Unser Ib. Frau i. Schnals	4
<b>Innerhofer Sieglinde</b>	MS – Naturns	15,3
<b>Maschler Othmar</b>	Naturns	10
<b>Maschler Othmar</b>	Staben	4
<b>Maschler Othmar</b>	Tabland	4
Oberhauser Sylvia	MS – Naturns	5
<b>Platzgummer Rosalinde</b>	Katharinaberg	4
<b>Platzgummer Rosalinde</b>	Naturns	10
<b>Reinstadler Sonja</b>	Naturns	7,5
<b>Reinstadler Sonja</b>	Plaus	10,5

<i>Schulsprengel Nonsberg</i>		
<b>Obkircher Ruth</b>	Laurein	4
<b>Obkircher Ruth</b>	Proveis	2
<b>Obkircher Ruth</b>	St. Felix	8
<b>Obkircher Ruth</b>	U. Ib. Frau i. Walde	2
<b>Piazzì Anna</b>	MS - Laurein	5
<b>Piazzì Anna</b>	MS – St. Felix	5
<i>Schulsprengel Olang</i>		
Beikircher Dagmar	MS – Olang	18
<b>Berger Elisabeth</b>	Antholz/Mittertal	10
Brunner Peter	Niederolang	18
<b>Holzer Stefanie</b>	Geiselsberg	4
<b>Holzer Stefanie</b>	Oberolang	11
<b>Pallhuber Eva</b>	Antholz/Niedertal	4
<b>Pallhuber Eva</b>	Niederrasen	6
<b>Pallhuber Eva</b>	Oberrasen	6
<i>Schulsprengel Prad am Stilfserjoch</i>		
<b>Borggi Manuela</b>	Lichtenberg	4
<b>Borggi Manuela</b>	Prad	12
Riedl Juliane	Prad	8
Sandbichler Relindis	MS – Prad	9,5
Thoma Brigitte M.	Innersulden	4
Thoma Brigitte M.	Stilfs	4
<i>Schulsprengel Ritten</i>		
Baumgartner Verena	MS – Ritten	2
Grabmayr Magdalena	Lengstein	4
<b>Lang Ruth</b>	Lengmoos	19,20
<b>Öhler Paula</b>	Oberbozen	9,40
<b>Öhler Paula</b>	Oberinn	6
<b>Öhler Paula</b>	Wangen	4
<b>Pichler Ruth</b>	MS – Ritten	20
<b>Planer Rita</b>	Unterinn	13,30
<i>Schulsprengel Sarntal</i>		
Aichner Karolina	Astfeld	10,5
Aichner Karolina	Sarnthein	2
<b>Blümel P. Christian OT</b>	Durnholz	4
<b>Blümel P. Christian OT</b>	Reinswald	6
<b>Kerschbaumer Birgit</b>	Sarnthein	16,5
<b>Plieger Christian</b>	MS – Sarnthein	15
Prinoth Claudia	MS – Sarnthein	6
Stofner Sonja	Aberstückl	4
Stofner Sonja	Pens	5,5
Stofner Sonja	Weißbach	4

<i>Schulsprengel Schlanders</i>		
<b>Gatta Barbara</b>	Göflan	5,1
<b>Gatta Barbara</b>	MS-Schlanders	5
<b>Gatta Barbara</b>	Schlanders	9,3
<b>Gruber Rosmarie</b>	Schlanders	13,1
<b>Gruber Rosmarie</b>	Vetzan	5,2
<b>Habicher Herbert</b>	Kortsch	11
Niedermair Christine	Martell	8
<b>Oberhofer Friedrich</b>	MS – Schlanders	17
<i>Schulsprengel Schlern</i>		
<b>Caproni Elisabeth</b>	Seis	16
<b>Hofer Veronika</b>	Kastelruth	18
<b>Mayr Thomas</b>	MS – Kastelruth	18
Sattler Marion	St. Michael	4
Sattler Marion	St. Oswald	2
Sattler Marion	Völs	2
<b>Überbacher Gabriela</b>	Kastelruth	2
Unterthiner Michael	MS – Kastelruth	9
<b>Weissenegger Maria</b>	Völs	18
<i>Schulsprengel Schluderns</i>		
Bayer Lena	Taufers i. Münstertal	8
Klotz Doris	MS – Glurns	10,5
<b>Schwarz Dominika</b>	Schluderns	12
<b>Schwarz Dominika</b>	Glurns	6
<i>Schulsprengel St. Leonhard/Passeier</i>		
<b>Burgmann Martina</b>	Moos	4
<b>Burgmann Martina</b>	Platt	8
<b>Gögele Erika</b>	St. Leonhard	6
<b>Gurschler Anna Elisabeth</b>	St. Leonhard	15
Lanthaler Marlies	Pfelders	4
Piazzzi Angelika	Stuls	4
<b>Pichler Anna</b>	MS – St. Leonhard	18
Ploner Judith	Rabenstein	2
Ploner Judith	Walten	4
<i>Schulsprengel St. Martin/Passeier</i>		
<b>Kofler Nadia</b>	MS – St. Martin	10,8
<b>Maccacaro Teresa</b>	Saltaus	6
<b>Maccacaro Teresa</b>	St. Martin	10,5
<b>Pamer Maria</b>	MS – St. Martin	5,4
<b>Rainer Kathrin</b>	St. Martin	9
<i>Schulsprengel Sterzing I</i>		
Aukenthaler Sandra	J. Rampold	10
Braitto Hannes	MS – Gossensaß	7

<b>Deluca Silvia</b>	Gossensaß	10
<b>Deluca Silvia</b>	J. Rampold	6
<b>Kinzner Elisabeth</b>	Innerpflersch	4
<b>Kinzner Elisabeth</b>	J. Rampold	10

---

*Schulsprengel Sterzing II*

<b>Auriemma Iris</b>	Gasteig	5
Gatterer Bettina	MS – Fischnaller	18
<b>Gschnitzer Alexandra</b>	Innerratschings	4
<b>Gschnitzer Alexandra</b>	Ridnaun	5,8
Haller Isabel	Mareit	5,5
Haller Isabel	Telfes	4
Parigger Anita	Jaufental	4
Parigger Anita	Stange	3,8

---

*Schulsprengel Sterzing III*

Ellemunt Martin	Kematen	4
Ellemunt Martin	St. Jakob	4
<b>Gallmetzer Anton</b>	Mauls	4
<b>Gallmetzer Anton</b>	Trens	10
Gufler Marialuise	Wiesen	12
Klettenhammer Armin	MS – V. Raber	16
Strickner Juliane	MS – V. Raber	8
Überegger Julia	Stilfes	10

---

*Schulsprengel Terlan*

<b>Bortoluzzi Kathrin</b>	Vilpian	7
Hegnauer Elisabeth	Andrian	6
Hegnauer Elisabeth	Siebeneich	10
<b>Kröss Evi</b>	Gargazon	11
<b>Leitner Martina</b>	Terlan	18
<b>Mayrhofer Monika</b>	MS – Terlan	10
Pircher Franziska	MS Terlan	6
Stocker Katharina	Andrian	6
Stocker Katharina	Nals	12

---

*Schulsprengel Toblach*

<i>Kocevar Peter</i>	Wahlen	4
<b>Moser Rita</b>	Niederdorf	2
<b>Moser Rita</b>	Prags	6
<b>Taschler Beatrix</b>	Toblach	18
Volgger Margith	Niederdorf	8
<b>Weitlaner Ingrid</b>	MS – Toblach	18

---

*Schulsprengel Tramin*

Anrather Sieglinde	Graun	2
Anrather Sieglinde	Tramin	8
<b>Noah Heidi</b>	MS – Tramin	10

<b>Sölva Christine</b>	Tramin	12
Weger Kathrin	Kurtatsch	9
Weger Kathrin	MS – Tramin	2,7
Weger Kathrin	Penon	4

---

*Schulsprengel Tschöggberg*

<b>Gögele Maria</b>	Afing	6,3
Innerhofer M. Magdalena	MS – Jenesien	3,5
Mayrhofer Eva	Mölten	1,98
Mayrhofer Eva	Verschneid	4,14
Mittelberger Klaus	MS – Jenesien	6,5
Mittelberger Klaus	MS – Mölten	11,5
<b>Mittelberger Walter</b>	Mölten	10
<b>Mittelberger Walter</b>	Vöran	10
Schiefer Alberta Anna	Flaas	2,16
<b>Weber Gerlinde</b>	Jenesien	14,4

---

*Schulsprengel Ulten*

<b>Ausserer Gudrun</b>	St. Gertraud	4
<b>Ausserer Gudrun</b>	St. Nikolaus	6
<b>Ausserer Gudrun</b>	St. Pankraz	4
<b>Praxmarer Brigitte</b>	St. Pankraz	4
<b>Praxmarer Brigitte</b>	St. Walburg	9
Rauch Sabine	MS – St. Pankraz	4,45
Rauch Sabine	MS – St. Walburg	6,3

---

*Schulsprengel Vintl*

<b>Aschbacher Gerda</b>	MS – Vintl	18
<b>Hainz Brigitte</b>	Obervintl	4
<b>Hainz Brigitte</b>	Pfunders	6
<b>Lamprecht Hannelore</b>	Weitental	10
<b>Oberstaller Christian</b>	Niedervintl	8
<b>Oberstaller Christian</b>	Terenten	10

---

*Schulsprengel Welsberg*

Hintner Verena	Pichl/Gsies	8
Hintner Verena	St. Martin/Gsies	6
<b>Klettenhammer Sonja</b>	Taisten	12
<b>Klettenhammer Sonja</b>	Welsberg	6
<b>Schuster Rita</b>	MS – Welsberg	6
<b>Stoll Maria</b>	St. Magdalena/Gsies	10
<b>Stoll Maria</b>	St. Martin/Gsies	4
Trenker Klaus	MS – Welsberg	14
<b>Wachtler Bettina</b>	Welsberg	6

---

*Grundschulsprengel Auer*

Estveller Brigitte	Auer	14
<b>Graiff Maria Magdalena</b>	Auer	6

Kuenzer Margareth	Montan	9,5
<b>Ploner Maria</b>	Aldein	10
<b>Ploner Maria</b>	Altrei	4
Vaja Anita	Oberradein	4
Vaja Anita	Truden	10

---

*Grundschulsprengel Bozen*

<b>Gebhardt Peter</b>	E. F. Chini	9
<b>Gebhardt Peter</b>	K. F. Wolf	9
<b>Untersulzner Irmgard</b>	J. W. v. Goethe	18
<b>Winkler Renate</b>	J. W. v. Goethe	18

---

*Grundschulsprengel Brixen*

<b>Graf Brigitte</b>	Elvas	4
Kerschbaumer Nadine	V. Goller	2
Peintner Martina	Tschurtschenthaler	10
<b>Plankl Daniela</b>	V. Goller	18
<b>Stuffer Renate</b>	Lüsen	10
<b>Stuffer Renate</b>	Tschurtschenthaler	10
Thaler Elisabeth	Tils/Villnöss	4
Thaler Elisabeth	Tschötsch	4
Thaler Elisabeth	V. Goller	12

---

*Grundschulsprengel Bruneck*

<b>Brunner Günther</b>	Dietenheim	6
<b>Brunner Günther</b>	St. Georgen	14
<b>Marcher Gertraud</b>	Bruneck	6
<b>Pramstaller Rosmarie</b>	Reischach	10
<b>Pramstaller Rosmarie</b>	Stegen	10
<b>Staffler Jutta</b>	Bruneck	16
<b>Unterweger Renate</b>	Bruneck	16
Volgger Isolde	Bruneck	2
Volgger Isolde	Dietenheim	4

---

*Grundschulsprengel Eppan*

Geyer Andrea	Perdonig	2
Geyer Andrea	St. Michael	16
Grote Ingrid	St. Michael	18
<b>Kollmann Margit</b>	St. Pauls	12
<b>Obermair Andrea</b>	Missian	4
Ploner Harald	St. Michael	7
Prantl Barbara	St. Pauls	5

---

*Grundschulsprengel Klausen I*

Amplatz Eva	St. Magdalena/Villnöß	6
Amplatz Eva	St. Peter/Villnöß	10
<b>Bergmeister Martha</b>	Lajen/Ried	4
<b>Bergmeister Martha</b>	Teis	10

<b>Gasser Annemarie</b>	Klausen	12
<b>Prader Elisabeth</b>	Albions	4
<b>Prader Elisabeth</b>	Gufidaun	4
<b>Stofner Angelika</b>	Lajen	10
<b>Stofner Angelika</b>	St. Peter/Lajen	4
Wieser Magdalena	Klausen	4

---

*Grundschulsprengel Klausen II*

<b>Gasser Thea</b>	Villanders	12
<b>Huber Alina</b>	Feldthurns	11
<b>Klapfer Maria</b>	Barbian	10
<b>Klapfer Maria</b>	Kollmann	6
Steger Daniela	Feldthurns	7,5
Steger Daniela	Garn	4
Steger Daniela	Verdings	4
<b>Unterthiner Rosmarie</b>	Latzfons	12
Wanninger Barbara	Waidbruck	6

---

*Grundschulsprengel Lana*

<b>Augscheller Bernadette</b>	Lana/Knabenschule	20
Brunner Jasmin	Lana/Knabenschule	3
Brunner Jasmin	Tisens	10
<b>Hofer Elisabeth</b>	Lanegg	10
<b>Hofer Elisabeth</b>	Lana/Knabenschule	10
<b>Kessler Priska</b>	Lana/Zoll	20

---

*Grundschulsprengel Neumarkt*

<b>Christandl Veronika</b>	Neumarkt	15
<b>Krüger Heike</b>	Kurtinig	6
<b>Krüger Heike</b>	Salurn	14
<b>Pardeller Sigrid</b>	Laag	7
<b>Pardeller Sigrid</b>	Margreid	8
Steiner Carmen	Neumarkt	7

---

*Grundschulsprengel Vahrn*

<b>Mair Annelies</b>	Natz	10
<b>Mair Annelies</b>	Raas	4
Miterrutzner Vera	Franzensfeste	6
<b>Schrott Veronika</b>	Schalder	4
<b>Schrott Veronika</b>	Vahrn	8
<b>Stampfl Martha</b>	Neustift	10
<b>Stampfl Martha</b>	Schabs	6
<b>Tauber Christa</b>	Aicha	4
<b>Tauber Christa</b>	Mittewald	2
<b>Tauber Christa</b>	Schabs	4
<b>Watschinger Margith</b>	Vahrn	12



<i>Mittelschule Brixen „O. v. Wolkenstein“</i>		
<b>Gross Irene</b>		20
<b>Pfattner Maria Luise</b>		15
Tonini Carina		5
Tonini Carina	Neustift	5
<i>Mittelschule Klausen</i>		
Braitto Hannes		11
<b>Gafriller Walter</b>		18
<b>Meßner Siegfried</b>		18
<i>Mittelschule Neumarkt und Salurn</i>		
<b>Condin Hansjörg</b>		15
<b>Gurndin Brigitte</b>		12
Kofler Heidi		2
Kofler Heidi	MS – Salurn	12
<i>Auer - Fachoberschule für Landwirtschaft und Wirtschaft</i>		
Lahner Julian		5
Pernter Miriam		14
<b>Rabensteiner Ida</b>		14
<i>Bozen - Fachoberschule für Bauwesen „Peter Anich“ + Realgymnasium</i>		
<b>Market Uli</b>		16
<b>Wurm P. Olaf OT</b>		19
<i>Bozen - Klassisches, Sprachen – und Kunstgymnasium „Walther von der Vogelweide“</i>		
<b>Kotterer Udo</b>		20
Michelini Benedetta		6
<b>Perathoner Guido</b>		16
<i>Bozen – Sozialwissenschaftliches Gymnasium und Fachoberschule für Tourismus “Robert Gasteiner”</i>		
<b>Oberrauch Joachim</b>		12
Schötzer Petra		18
<i>Bozen - Technologische Fachoberschule „Max Valier“</i>		
<b>Brands da Silva Ricardo</b>		20
<b>Platter Angelika</b>		16
<i>Bozen – Wirtschaftsoberschule „Heinrich Kunter“ (Handelsoberschule)</i>		
Heiler Mirjam		12
<b>Prinoth Peter</b>		18

<i>Brixen - Fachoberschule für Wirtschaft, Grafik und Kommunikation</i>	
<i>„Julius und Gilbert Durst“ (Handelsoberschule, Werbegrafik, Soziales)</i>	
<b>Hammer Lisa</b>	17
<b>Kerschbaumer Reinhard</b>	12
<i>Brixen - Realgymnasium, Sprachgymnasium und technologische Fachoberschule</i>	
<i>„J. P. Fallmerayer“ (Realgymnasium, Gewerbeoberschule)</i>	
<b>Baron Karl</b>	19
<b>Hochgruber Robert</b>	16
<i>Brixen - Sozialwissenschaftliches Gymnasium „Josef Gasser“</i>	
<i>(Pädagogisches Gymnasium)</i>	
<b>Kerschbaumer Reinhard</b>	6
Pletz Eva Maria	5
<b>Unterkircher Maria Theresia</b>	18
<i>Bruneck - Sozialwissenschaftliches Gymnasium und</i>	
<i>Kunstgymnasium (Pädagogisches Gymnasium)</i>	
<b>Brunner Karl Heinz</b>	18
<b>Falkensteiner Veronika</b>	16
<b>Trebo Claudia</b>	9
<i>Bruneck - Sprachen- und Realgymnasium</i>	
<i>„Nikolaus Cusanus“ (Real- und Humanistisches Gymnasium)</i>	
<b>Brunner Christian</b>	18
Niederwieser Renè	18
<i>Bruneck – Technologische Fachoberschule (Gewerbeoberschule)</i>	
Kupa Barbara	10
<b>Sagmeister Veronika</b>	18
<i>Bruneck – Wirtschaftsoberschule (HOB + LEWIT Innichen)</i>	
Baier Martin	4
<b>Joas Alois</b>	Innichen 5
Lanthaler Alexander	15
<b>Oberhollenzer Paul</b>	5
<i>Meran - Fachoberschule für Tourismus und Biotechnologie „Marie Curie“</i>	
<b>Kiem Johann</b>	11
March Sissi	9
<b>Schwiebacher Katharina</b>	18
<i>Meran - Realgymnasium und technologische Fachoberschule</i>	
Pletz Eva Maria	12
<b>Refle Klaus</b>	19
<b>Seppi Daniele</b>	8

<i>Meran - Sozialwissenschaftliches, Klassisches, Sprachen- und Kunstgymnasium</i>		
<b>Kuppelwieser Sabine</b>		8
<b>Rieger Adrian</b>		19
<b>Winkler Markus</b>		12
<hr/>		
<i>Meran – Wirtschaftsoberschule „Franz Kafka“</i>		
<b>Gostner Christine</b>		20
March Sissi		9
<hr/>		
<i>Mals – Oberschulzentrum „Claudia von Medici“</i>		
Kaczanowski Jaroslaw		20
Oberhofer Dorothea		7
Thöni Franziska		2
<hr/>		
<i>Sand in Taufers – Schulzentrum</i>		
<b>Bacher Evelyn</b>	Lappach	4
<b>Bacher Evelyn</b>	Mühlwald	8
<b>Crepaz Claudia</b>	Sand in Taufers	18
<b>Irsara Herbert</b>	MS – Sand in Taufers	17
Lahner Marlis	MS – Sand in Taufers	8,5
Lahner Marlis	Ahornach	6
<b>Oberhollenzer Paul</b>	LeWit Sand in Taufers	13
<b>Piffrader Maria</b>	Rein	4
<b>Piffrader Maria</b>	Sand in Taufers	8
<hr/>		
<i>Schlanders – Schulzentrum (Realgymnasium, Handelsoberschule, Gewerbeoberschule)</i>		
<b>Horrer Marlene</b>		17
Lahner Julian		13
<hr/>		
<i>Sterzing – Oberschulzentrum (Realgymnasium, Handelsoberschule)</i>		
Baier Martin		11
<b>Siller Maria Theresia</b>		11
<hr/>		
<i>Bozen - Landesberufsschule für Handwerk und Industrie</i>		
Demchuk Vasyl		15
Demchuk Vasyl	Zweigstelle Neumarkt	1
Demchuk Vasyl	Zweigstelle Sarnthein	1
<b>Gögele Philipp</b>		20
<hr/>		
<i>Bozen - Landesberufsschule für Handel und Graphik „Johannes Gutenberg“</i>		
Raffl Brigitte		4
<b>Venturini Monika</b>		20
<hr/>		
<i>Bozen - Landesfachschule für Soziale Berufe „Hannah Arendt“</i>		
Felderer Renate	Bozen	11
Tettamanti Ines	Bozen	4

Tettamanti Ines	Brixen	1
Tettamanti Ines	Meran	3
<hr/>		
<i>Brixen - Landesberufsschule für Handel, Handwerk und Industrie „Chr. J. Tschuggmall“</i>		
Michaeler Tanja		14
Mur Katharina		20
<hr/>		
<i>Brixen - Landesberufsschule für Gast- und Nahrungsmittelgewerbe „Emma Hellenstainer“</i>		
Von Payr Gabi		8
Resch Tobias		20
<hr/>		
<i>Bruneck - Berufsbildungszentrum</i>		
Kofler Manuela		13
<b>Mair Alfred</b>		10
<b>Penz Albin</b>		20
<hr/>		
<i>Bruneck – Landeshotelfachschule</i>		
Schmid Andrea		15
Schwärzer Julia		8
<hr/>		
<i>Meran - Landeshotelfachschule "Kaiserhof"</i>		
Ambrosini Alessia		5
Calabrese Claudio		20
<hr/>		
<i>Meran – Landesberufsschule für Gastgewerbe „Savoy“</i>		
<b>Enz Peter</b>		12
Rederlechner Manuel		10
<hr/>		
<i>Meran - Landesberufsschule für Handel, Handwerk und Industrie „Luis Zuegg“</i>		
Averkamp Martin		8
<b>Spitaler Lukas</b>		12
<b>Thaler Peter</b>		20
<hr/>		
<i>Schlanders – Landesberufsschule</i>		
<b>Ungerer Edmund</b>		19
<hr/>		
<i>Auer - Obst- und Weinbauschule „Laimburg“</i>		
Favaro Daniel		17
<hr/>		
<i>Burgeis - Fachschule für Land- und Forstwirtschaft „Fürstenburg“</i>		
<b>Habicher Valentin</b>		9
<hr/>		
<i>Dietenheim - Land- und Hauswirtschaftsschule „Mair am Hof“</i>		
<b>Ranalter Peter Paul</b>		8

<i>Kortsch - Fachschule für Hauswirtschaft</i>	
Resch Susanne	7
<i>Neumarkt - Haushaltungsschule "Griesfeld"</i>	
Favaro Daniel	3
<i>Salern - Fachschule für Landwirtschaft</i>	
Gasser Maria	4
Strickner Manuel	2
<i>Tisens - Haushaltungsschule "Frankenberg"</i>	
Haller Katrin	4
<i>Bozen - Mittelschule „St. Antonius“ PP. Franziskaner</i>	
Hager von Strobele Robert	8
Sperl P. Benedict OFM	4
<i>Bozen - Humanistisches Gymnasium „St. Antonius“ PP. Franziskaner</i>	
Faustin P. Roland OFM	4
Sperl P. Benedict OFM	6
<i>Bozen - Pädagogisches Gymnasium "Maria Hueber"</i>	
Oberparleiter Sr. Reinhilde	5
<i>Brixen - Mittelschule „Vinzentinum“</i>	
Rauch Renate	12
<i>Brixen - Humanistisches Gymnasium „Vinzentinum“</i>	
Obkircher Christof	6
Saudek Daniel	2
<i>Bruneck - Mittelschule „Ursulinen“</i>	
Niederbacher Edith	12
<i>Mühlbach - Mittelschule „Herz Jesu Institut“</i>	
Oberrauch Margareth	12
<i>St. Pauls - Mittelschule „Mariengarten“</i>	
Ripamonti Lilia	4
Künig Hans Peter	8
<i>Brixen - Waldorfschule</i>	
Auer Hildegard	2

<i>Schulsprengel St. Ulrich</i>		
<b>Delago Helga</b>	Runggaditsch	8
<b>Delago Helga</b>	St. Ulrich	2
Heiss Claudia	St. Ulrich	10
Hoenmanns Ursula	MS – St. Ulrich	10
<b>Irsara Agnes</b>	MS – St. Ulrich	10
Kostner Adilia	St. Ulrich	22
<i>Schulsprengel Wolkenstein</i>		
<b>Kostner Thomas</b>	St. Christina	15
<b>Mussner Mirka</b>	Wolkenstein	14
<b>Pescoll Luis</b>	MS – Wolkenstein	13
<i>St. Ulrich - Fachoberschule für Wirtschaft (Handelsoberschule)</i>		
Delago Maria		14
<i>St. Ulrich – Kunstgymnasium der Lad. Ortschaften „Cademia“ + LBS</i>		
Delago Maria		5
Jaider Anna		6
<i>Schulsprengel Abtei</i>		
<b>Agreiter Marlies</b>	St. Kassian	10
<b>Agreiter Marlies</b>	Wengen	10
Comploi Kathrin	Wengen	2
<b>Miterrutzner Rita</b>	Stern	10
Pellegrinon Claudia	Abtei	10
Pellegrinon Claudia	Kurfar	10
Ploner Simona	MS – Stern	15
<i>Schulsprengel St. Vigil in Enneberg</i>		
Clara Giuliana	MS – St. Martin i. Th.	8
<b>Frenademetz Erich</b>	Enneberg/Pfarre	8
<b>Frenademetz Erich</b>	St. Vigil i. E.	12
<b>Frontull Jakob</b>	MS – St. Martin i. Th.	2
<b>Frontull Jakob</b>	MS – St. Vigil	10
Konrater Angelica	Untermoi	4
Konrater Angelica	Welschellen	6
<b>Plazza Teresa</b>	Kampill	4
<b>Plazza Teresa</b>	St. Martin i. Th.	6
<i>Stern - Oberschulzentrum: FOS für Wirtschaft und Sprachengymnasium</i>		
Ferdigg Christian		2
Tasser Paola		6

**fett:** Lehrpersonen mit Stammrolle  
*kursiv:* Priester und Ordensangehörige

**Elenco insegnanti di religione cattolica  
Anno scolastico 2018/19**

***Istituti comprensivi***

<i>Istituto comprensivo Bassa Atesina</i>			
s.p. "G. Segantini"	Bronzolo	<b>Cocis Ioan Daniel</b>	9
s.p. "M. Polo"	Egna	Latorraca Francesco	10
s.p. "Don L. Milani"	Laghetti	<b>Girardello M. Cristina</b>	6
s.p. "C. Collodi"	Ora	<b>Cocis Ioan Daniel</b>	9
s.p. "G. Verdi"	Salorno	<b>Girardello M. Cristina</b>	14
s.p. "A. Longo"	S. Lugano	Latorraca Francesco	2
s.sec. I grado "I. Calvino"	Egna	<b>Pulido Parra Nelly</b>	5
s.sec. I grado "G. Mameli"	Salorno	<b>Pulido Parra Nelly</b>	4
<i>Istituto comprensivo Bolzano 1 - Centro Storico</i>			
s.p. "A. Rosmini"	Bolzano	Martini Franco	5
s.p. "D. Alighieri"	Bolzano	Caruso Maria Pia	10
		Martini Franco	5
s.p. "E. F. Chini"	Bolzano	Caruso Maria Pia	5
s.p. Terlano	Terlano	Caruso Maria Pia	3
s.sec. I grado "I. Alpi"	Bolzano	Martini Franco	9
<i>Istituto comprensivo Bolzano 2 - Don Bosco</i>			
s.p. "A. Langer"	Bolzano	<b>Altadonna Francesco</b>	20
		<b>Celso Annamaria</b>	4
s.p. "S. G. Bosco"	Bolzano	<b>Armani Anita</b>	20
		<b>Celso Annamaria</b>	4
		<b>Diolosà Letizia</b>	12
		<b>Perenzoni Annamaria</b>	4
s.sec. I grado "A. Negri"	Bolzano	<b>Perenzoni Annamaria</b>	10
<i>Istituto comprensivo Bolzano 3 - Viale Trieste</i>			
s.p. "Don Milani"	Bolzano	<b>Giaquinto Giovanna</b>	18
		Manzo Clemente	2
s.sec. I grado "L. Da Vinci"	Bolzano	Pelaccia M. Grazia	13
<i>Istituto comprensivo Bolzano 4 - Oltrisarco</i>			
s.p. "A. Tambosi"	Bolzano	Baldo Gabriele	<b>2</b>
		<b>Latte Rosa</b>	18
s.p. "G. Rodari"	Bolzano	Baldo Gabriele	<b>4</b>
		<b>Capparo Serafina</b>	16
s.sec. I grado "E. Fermi"	Bolzano	Fanuli Elisa	8
		Pelaccia M. Grazia	5
<i>Istituto comprensivo Bolzano 5 - Gries 1</i>			
s.p. "M. Longon"	Bolzano	<b>Bombana Patrizia</b>	14

s.sec. I grado "Archimede"	Bolzano	<b>Celso Annamaria</b> <b>Liguoro M. Rosaria</b> <b>Fusaro Claudio</b>	14 18 21
<i>Istituto comprensivo Bolzano 6 - Via Rovigo</i>			
s.p. "A. Manzoni"	Bolzano	<b>Lipari Salvatore</b> <b>Marinelli Cristina</b> <b>Voci Giacomina</b> <b>Francesca</b>	6 18 18 18
s.sec. I grado "U. Foscolo"	Bolzano	<b>D'Ecclesiis Donatella</b>	18
<i>Istituto comprensivo Bolzano - Europa 2</i>			
s.p. "M. L. King"	Bolzano	<b>Dalla Torre Emanuele</b> <b>Greco Anna Maria</b> <b>Martin Tiziana</b>	24 22 18
s.sec. I grado "V. Alfieri"	Bolzano		
<i>Istituto comprensivo Bressanone</i>			
s.p. "R. Levi-Montalcini"	Millan	<b>Faggian Manuela</b>	10
s.p. "A. Rosmini"	Bressanone	<b>Spiezia Luigi</b>	20
s.p. "G. Marconi"	Chiusa	Latorraca Francesco	4
s.p. "C. Collodi"	Fortezza	Latorraca Francesco	4
s.sec. I grado "A. Manzoni"	Bressanone	<b>Faggian Manuela</b>	9
<i>Istituto comprensivo Laives 1</i>			
s.p. "C. Collodi"	Pineta	Putaggio Caterina	12
s.p. San Giacomo	S. Giacomo	<b>Sangiorgio Rita</b>	20
s.p. Vadena	Vadena	Putaggio Caterina	6
s.sec. I grado "F. Filzi"	Laives	<b>Turbiani Fausto</b>	16
<i>Istituto comprensivo Merano 1</i>			
s.p. "E. De Amicis"	Merano	<b>Visconti Silvana</b>	10
Polo scolastico "F. Deflorian" (ex s.p. "Da Vinci")	Merano:	<b>Gallo Maurizio</b> <b>Visconti Silvana</b> <b>Reina Pietro Salvatore</b> <b>Visconti Silvana</b>	18 2 14 6
(ex s.p. "San Nicolò")		<b>Reina Pietro Salvatore</b>	4
s.p. "Giovanni XXIII"	Silandro	<b>Benanti M. Maddalena</b>	9
s.sec. I grado "G. Segantini"	Merano	Pasotto Isabella	8
s.sec. I grado "Giovanni XXIII"	Silandro	<b>Reina Pietro Salvatore</b>	1
<i>Istituto comprensivo Merano 2</i>			
s.p. "S. Pietro"	Lana	<b>Speziali Rudi</b>	11
s.p. "G. Galilei"	Merano	Baldo Gabriele	6
		<b>Ballerini Désirée</b>	14
		di Giuseppe Marina	4
s.p. "G. Pascoli"	Merano	di Giuseppe Marina	14
s.p. "Giovanni XXIII"	Sinigo	Baldo Gabriele	6
		<b>Speziali Rudi</b>	4



s.sec. I grado "L. Negrelli" Merano Artesini Giulia 16

**Istituti pluricomprendivi**

*Istituto pluricomprendivo Bolzano Europa 1*

s.p. "G. Pascoli"	Appiano	<b>Lipari Salvatore</b>	10
s.p. "S. Filippo Neri"	Bolzano	<b>Carvello Marisa</b>	18
		<b>Lipari Salvatore</b>	2
s.sec. I grado "G. Pascoli"	Appiano	<b>Lipari Salvatore</b>	3

*Istituto pluricomprendivo Brunico*

s.p. "G. Galilei"	Brunico	<b>Moro Alessandra</b>	20
s.p. Dobbiaco	Dobbiaco	Magliocca Angela	2
s.p. San Candido	San Candido	Magliocca Angela	2
s.sec. I grado "Don Milani"	Brunico	Magliocca Angela	6
s.sec. I grado Dobbiaco	Dobbiaco	Magliocca Angela	1

*Istituto pluricomprendivo Laives*

s.p. "M. Gandhi"	Laives	Colantuono Cristina	2
		<b>Masciari Angela Maria</b>	20
		<b>Petralia Grazia Maria</b>	20

*Istituto pluricomprendivo Vipiteno - Alta Val d'Isarco*

s.p. "Don G. Bosco"	Colle Isarco	<b>Muntangesu M.Teresa</b>	4
s.p. "Don Milani"	Vipiteno	<b>Muntangesu M.Teresa</b>	14
s.sec. I grado "G. Pascoli"	Vipiteno	Magliocca Angela	4

**Scuole secondarie di II grado**

*Bolzano - Istituto di Istruzione secondaria di II grado per le scienze e le tecnologie "G. Galilei"*

<b>Bovo Paolo</b>	20
Martiriggiano Elisabetta	3
<b>Montalto Salvatore</b>	20
<b>Zeni Antonella</b>	20

*Bolzano - Istituto di Istruzione secondaria di II grado per le scienze umane, i servizi e il turismo "C. De Medici"*

<b>Tripodo Sergio</b>	22
-----------------------	----

*Bolzano - Istituto Tecnico Economico "C. Battisti"*

Russo Andrea	3
<b>Vallese Antonella</b>	18

*Bolzano - Istituto Tecnico per le costruzioni, l'ambiente e il territorio "A. e P. Delai"*

Martiriggiano Elisabetta	6
--------------------------	---

<i>Bolzano - Liceo Classico e Linguistico "G. Carducci"</i>		
	<b>Longo Ermelinda</b>	19
	Somma Giancarlo	18
<i>Bolzano - Liceo delle scienze umane e artistico "G. Pascoli"</i>		
	Colantuono Cristina	4
	<b>Nardi Elena</b>	20
	<b>Zucal Cristina</b>	14
<i>Bolzano - Liceo Scientifico "E. Torricelli"</i>		
	Russo Andrea	7
	<b>Tognon Francesca</b>	19
<i>Bressanone - Ist. Istr. sec. II grado</i>		
	Campanella Michele	10
<i>Brunico - Ist. Istr. sec. II grado "A. Cantore"</i>		
	Campanella Michele	7
<i>Merano - Ist. Istr. sec. II grado "M. Gandhi"</i>		
	<b>Maraldi Valentino</b>	18
	Russo Andrea	10
<b>Scuole professionali provinciali</b>		
<i>Bolzano - S. prof. prov. per il commercio, il turismo e i servizi "L. Einaudi"</i>		
	<b>Condello Teresa</b>	20
<i>Bolzano - S. prof. prov. per le professioni sociali "E. Lévinas"</i>		
	Manzo Clemente	5
<i>Bolzano - S. prof. prov. per l'industria e l'artigianato "L. Einaudi"</i>		
	Manzo Clemente	5
	<b>Martinelli Rafaella</b>	20
<i>Bressanone - S. prof. prov. per l'artigianato, l'industria e il commercio "E. Mattei"</i>		
	Milan Stefano	6
<i>Laives - S. prof. prov. per la frutticoltura e il giardinaggio</i>		
	Manzo Clemente	4
<i>Merano - S. prof. prov. per l'artigianato, l'industria e il commercio "G. Marconi"</i>		
	<b>Battistella Antonio</b>	10

<i>Merano - S. prof. prov. Alberghiera "C. Ritz"</i>		
	<b>Battistella Antonio</b>	10
	<b>Di Stefano Giuseppe</b>	20
	Milan Stefano	3
<b>Scuole paritarie</b>		
<i>Bolzano - Istituto Marcelline</i>		
s.p. "Marcelline"	Campo Silvana	20
s.sec. I grado "Marcelline"	Elia Giuseppina	6
Liceo Linguistico Europeo I.F.R.S. "Marcelline"	Cassaro Luigi	5
<i>Bolzano - Istituto Rainerum</i>		
s.sec. I grado "Rainerum"	Ghidina Ivan	2
	Zof Emanuele	4
Istituto tecnologico articolazione energetica "Rainerum"	Zof Emanuele	2
Liceo Scientifico delle scienze applicate "Rainerum"	Ghidina Ivan	4
	Zof Emanuele	2
<i>Bolzano - Liceo Scientifico-sportivo "G. Toniolo"</i>		
	Cortese Elena	6
<i>Bolzano - Istituto Tecnico Attività Sociali (ITAS) "S. Pertini"</i>		
	Zeni Antonella	5

## Religionslehrer/-innen an den deutschen und ladinischen Schulen im Schuljahr 2018/19

### Statistik

Religionslehrer/-innen an den deutschen, ladinischen, gesetzlich gleichgestellten und privaten Schulen sowie Landesberufsschulen und Landesfachschulen in Südtirol im Schuljahr 2018/19

	Anzahl	%
Laien	388	98
Frauen	300	77
Männer	88	23
Weltpriester + Ordensleute	9	2
	397	100

#### Religionslehrer/-innen an den deutschen Schulen

	GS	MS	OS	
Laien	209	77	43	329
Frauen	192	51	21	264
Männer	17	26	22	65
Weltpriester + Ordensleute	2	1	1	4
Insgesamt	211	78	44	333

#### Religionslehrer/-innen an den ladinischen Schulen

	GS	MS	OS	
Laien	13	5	4	22
Frauen	11	3	3	17
Männer	2	2	1	5
Insgesamt	13	5	4	22

#### Religionslehrer/innen an den Berufsschulen

Laien	29
Frauen	15
Männer	14
Weltpriester + Ordensleute	1
Insgesamt	30

**Religionslehrer/innen an den gesetzlich gleichgestellten Schulen**

	Mittelschule	Oberschule	
Laien	5	2	7
Frauen	3	0	3
Männer	2	2	4
Weltpriester + Ordensleute	1	3	4
Insgesamt	6	5	11

**Religionslehrer/-innen an privaten Schulen**

	Grundschule	
Frauen	1	1
Männer	0	0
Insgesamt	1	1

**Mit Ende des Schuljahres 2017/18 ausgestiegen**

	Laien
Grundschule	36
Mittelschule	11
Oberschule	10
Lad. Schulen	4
Berufsschulen	10
Gleichg. Schulen	1
Privatschulen	0
Insgesamt	72

**Mit Beginn des Schuljahres 2018/2019  
neu in den Schuldienst getreten:**

	Laien	Priester und Ordensleute	
Grundschule	18	1	19
Mittelschule	5	0	5
Oberschule	3	0	3
Lad. Schulen	2	0	2
Berufsschulen	6	0	6
Gleichg. Schulen	0	1	1
Privatschulen	0	0	0
Insgesamt	34	2	36

---

## Insegnanti di religione cattolica anno scolastico 2018/19

### Statistica

Insegnanti di religione cattolica nelle scuole statali, provinciali e paritarie in lingua italiana in Alto Adige nell'anno scolastico 2018/19

	Numero	%
Laici	69	93
donne	46	67
uomini	23	33
Sacerdoti diocesani e Religiosi/e	5	7
<b>Totale</b>	<b>74</b>	<b>100</b>

### Insegnanti di religione cattolica nelle scuole statali

	primarie	Sec.I grado	Sec. II grado	Totale
Laici	34	13	15	62
donne	23	11	8	42
uomini	10	2	7	19
Sacerdoti diocesani e Religiosi/e	1	0	0	1
<b>Totale</b>	<b>34</b>	<b>13</b>	<b>15</b>	<b>62</b>

### Insegnanti di religione cattolica nelle scuole professionali provinciali

Laici	6
donne	2
uomini	4
Sacerdoti diocesani e Religiosi/e	0
<b>Totale</b>	<b>6</b>

### Insegnanti di religione cattolica nelle scuole paritarie

	primarie	Sec.I grado	Sec. II grado	Totale
Laici	1	0	1	2
donne	1	0	1	2
uomini	0	0	0	0
Sacerdoti diocesani e Religiosi/e	0	2	2	4
Totale	1	2	3	6

### Insegnanti che hanno terminato il servizio con la fine dell'anno scolastico 2017/18

	Laici	Sacerdoti e religiosi/e	
Scuola primaria	2	0	2
s.sec. di I grado	0	0	0
s.sec. di II grado	2	0	2
Scuole professionali	0	0	0
Scuole paritarie	0	0	0
Totale	4	0	4

### Insegnanti nuovi nell'anno scolastico 2018/2019

	Laici	Sacerdoti e religiosi/e	
Scuola primaria	0	0	0
s.sec. di I grado	2	0	2
s.sec. di II grado	1	0	1
Scuole professionali	0	0	0
Scuole paritarie	0	0	0
Totale	3	0	3

### **Sternsingeraktion 2019**

Die Vorbereitungen für die Sternsingeraktion 2019 sind kurz vor dem Abschluss. Die Arbeitsunterlagen und das neue Video wurden von der Katholischen Jungschar fertiggestellt und zugeschickt.

Für die heurige Aktion reisten die beiden Vorsitzenden der Jungschar Julian Stuefer und Julia Leimstädtner gemeinsam mit dem Leiter des Missionsamtes Wolfgang Penn ins Heilige Land, genauer gesagt nach Betlehem um sich das neue Vorstellprojekt anzusehen. Hier im Palästinensergebiet sollen das Baby Hospital und zwei Schulen der Don Bosco Schwestern unterstützt werden.

Neben dem Vorstellprojekt hat Missio bereits weitere 150 Projekte gesammelt, die auf Hilfe warten. Hinter all diesen Projekten steht das Schicksal vieler notleidender Mitmenschen, denen durch diese Hilfe neue Lebenschancen eröffnet werden.

Den vielen freiwilligen Mitarbeiter/-innen der Sternsingeraktion in den Pfarreien sei schon jetzt dafür gedankt, dass sie die „Sternsinger“ wieder motivieren und begleiten, damit die Vorbereitung und vor allem das „Von Haus zu Haus Gehen“ für alle zum Erlebnis wird.

Ein wichtiger Höhepunkt für die Sternsinger ist die Sendungsfeier in der Kirche. Die jungen Christen werden gleich Missionaren ausgesandt, den Menschen in ihren Wohnungen die Weihnachtsbotschaft zu verkünden.



## **“Cantori della stella” 2019**

Gli “Sternsinger” (Cantori della stella) si stanno preparando per portare in tutte le case della Diocesi l’annuncio della nascita di Gesù. I sussidi e il nuovo video, realizzati dalla “Katholischen Jungschar Südtirol”, sono pronti per la distribuzione.

Nei mesi scorsi i presidenti della Jungschar Julian Stuefer e Julia Leimstädtner si sono recati insieme al direttore di Missio Wolfgang Penn in Terra Santa, a Betlemme dove ha sede il progetto pilota di quest’anno. Con le offerte raccolte dagli Sternsinger verranno finanziati il Baby Hospital di Betlemme, la “Salesian technical school” e la scuola elementare di Cremisan gestite dalle suore salesiane.

I progetti in Terra Santa non sono le uniche iniziative che l’Azione degli Sternsinger sosterrà quest’anno. Sono 150, infatti, i progetti a favore di bambini e ragazzi in difficoltà, che Missio ha raccolto in questi mesi. L’Azione di quest’anno darà loro nuove opportunità di vita e consentirà loro di guardare con speranza al futuro.

Ringraziamo fin da ora i tanti volontari che nelle parrocchie stanno preparando l’Azione di quest’anno, accompagnando e motivando i giovani Sternsinger, affinché non solo la preparazione, ma soprattutto l’andare di casa in casa, diventi davvero una bella esperienza di vita.

Importante per gli Sternsinger è la cerimonia di consegna del mandato in chiesa, alla presenza della comunità parrocchiale. Un gesto attraverso il quale questi giovani cristiani vengono mandati nelle case, proprio come i missionari, per portare a tutti il lieto annuncio del Natale.

**Gesamtstaatlicher Arbeitskollektivvertrag für die bei  
kirchlichen Institutionen angestellten Mesner  
für die Jahre 2018 – 2021**

*Am 18. Juli 2018 wurde der neue nationale Arbeitsvertrag für die bei kirchlichen Institutionen mit Arbeitsvertrag angestellten Mesner/-innen unterzeichnet. Dieser Arbeitsvertrag, der in der italienischsprachigen Fassung vollinhaltlich auf den Seiten 367 ff. abgedruckt ist, bestimmt zusammenfassend folgendes:*

**Art. 1 – Definition**

Unter einem Mesner (sacrista) versteht man einen Arbeiter, der voll arbeitsfähig ist und seine Dienstleistung an heiliger Stätte verrichtet, vor allem in der Vorbereitung der liturgischen Feiern und anderer Zusammenkünfte der christlichen Gemeinschaft in der Kirche, im sorgfältigen Herrichten der liturgischen Bücher, der liturgischen Kleidung und der anderen Dinge, die für die Feier der heiligen Messe erforderlich sind und der dabei auch folgende Tätigkeiten ausübt:

- auf die Kirche, die Einrichtungsgegenstände und die Gerätschaften achten und diese sichern;
- die Tätigkeiten im Innern der Kirche im Auge behalten;
- auf die ordnungsgemäße Reinigung der Kirche bedacht sein, und in angemessener Weise auch auf die Hilfsmittel, die ihm zur Verfügung stehen; ebenso auf die außerordentliche Reinigung der Kirche, der Sakristei, des Kirchplatzes und anderen Zubehörs;
- andere Tätigkeiten ausführen, die mit dem Berufsbild vereinbar und im Anstellungsbrief angeführt sind.

**Art. 2 - Einstufung und Klassifizierung:**

Kategorie A: Angestellte in Vollzeit von einem einzigen Arbeitgeber, aber durchaus für mehrere Kirchen;

Kategorie B: Angestellte in Teilzeit von einem oder mehreren Arbeitgebern.

Diese zwei Kategorien sind nun jeweils in zwei Stufen unterteilt:

Stufe 1: Angestellte mit höherer Berufsausbildung und spezifischer Kenntnisse und entsprechender Weiterbildung;

Stufe 2: Angestellte mit einfachen, praktischen Kenntnissen.

Für Neueinstellungen gilt die 2. Stufe

### **Art. 3 - Anstellung und Probezeit**

Die Anstellung erfolgt durch den gesetzlichen Vertreter der kirchlichen Einrichtung gemäß den zivilen und kirchlichen Bestimmungen.

Die Probezeit darf nicht länger als 3 Monate sein; ist die Probezeit ohne Einspruch vorbei, gilt der Mesner als unbefristet angestellt. Wird die Anstellung aber nicht bestätigt, dann ist die Vergütung für diese Zeit gemäß den gesetzlichen Vorgaben zu entrichten.

### **Art. 4 - Entlohnung**

Der monatliche Mindest-Brutto-Lohn, in welchem alle Zulagen, inklusive der ex-Kontingenzzulage enthalten sind, beträgt:

- für die Angestellten der 1. Stufe: 1.260,00 Euro
- für die Angestellten der 2. Stufe: 950,00 Euro

Für die Mesner der Kategorie B wird der Lohn proportional zu den effektiv geleisteten Stunden auf der Grundlage des Stundenlohnes von 1/190 des Monatslohnes ermittelt.

Die angegebenen Beträge sind als Bruttolohn zu verstehen, welcher den steuerlichen Abzügen und den gesetzlichen Sozialabgaben unterworfen ist.

### **Art. 4 bis - Una tantum-Zulage**

Angestellten Mesnern steht eine einmalige Zulage von 1.300,00 Euro zu, die unter dreimal, im März 2019, im März 2020 und im März 2021 ausbezahlt wird.

Angestellten Mesnern der Kategorie B wird die einmalige Zulage anteilmäßig zu den vereinbarten Wochenstunden /44 ausbezahlt. Aus gerechtfertigten wirtschaftlichen Gründen kann der Arbeitgeber um Befreiung bei FACI-FIUDAC/S ansuchen.

### **Art. 4 ter – Alterspunkte**

Ab dem 01.01.2016 reifen Alterspunkte an, und zwar 10 Punkte (ein Punkt alle zwei Jahre) und dies 30 Jahre ab Beginn des Arbeitsvertrages mit demselben Arbeitgeber.

Der Wert eines Punktes ist mit folgendem Brutto-Betrag festgelegt:

- für Angestellte mit einem Dienstalder von über 10 Jahren: 25,00 Euro
- für Angestellte mit einem Dienstalder von 10 Jahren und darunter: 15,00 Euro.

Für die Mesner der Kategorie B wird der Punktwert anteilmäßig zu den vereinbarten Wochenstunden /44 ausbezahlt.

### **Art. 4 quater – Dienstwohnung - Konventionalwert**

Die Dienstwohnung wird allein aus steuerlichen Gesichtspunkten mit 50,00 Euro pro Monat verrechnet.

### **Art. 4 quinquies - Die Ostervergütung**

Wird ab 2015 mit 50,00 Euro brutto festgelegt (Wirkung auf die Abfertigung).

#### **Art. 5 – Arbeitsstundenplan**

Die wöchentlichen Arbeitsstunden werden mit dem Arbeitgeber festgelegt. Sie betragen bei Vollzeitstellung 44 Wochenstunden, aufgeteilt auf 6 Tage, und dürfen zusammen mit den Überstunden 48 Stunden nicht überschreiten. Die Stunden sind vornehmlich an fünf Tagen auf 8 Stunden und an einem Tag auf 4 Stunden verteilt.

(Die Art. 3, 4, 5, 7, 8, 12 und 13 des D.Lgs. 66/2003 – Arbeitsstundenplanung – werden auf diesen Kollektivvertrag nicht angewandt gemäß Art. 17; abs. 5 D.Lgs. 66/2003).

#### **Art. 6 – Überstunden**

Überstunden werden bezahlt, indem der Stundenlohn (1/90 des Monatslohns) folgendermaßen erhöht wird: Werktags am Tag: +20%; werktags in der Nacht (von 22 Uhr bis 6 Uhr): +30%; sonn-festtags am Tag: +30%; sonn-festtags in der Nacht (von 22 Uhr bis 6 Uhr): +50%.

#### **Art. 7 – Wöchentlicher Ruhetag**

Unter Berücksichtigung der Gepflogenheiten und der Arbeitsorganisation ist ein wöchentlicher Ruhetag von 1,5 Tage vorgesehen und mit dem Arbeitgeber festzulegen, wobei diese Zeit auch aufgeteilt werden kann.

#### **Art. 8 – Festtage**

Der 1. Januar, 6. Januar, 25 April, Ostermontag, 1. Mai, 2. Juni, 15. August, 1. November, 8. Dezember, 25. Dezember, 26. Dezember und das Fest des Ortpatrons (Pfingstmontag) gelten als Festtage, die, sofern gearbeitet wird, mit dem Überstundenzuschlag vergütet werden.

#### **Art. 9 – Gratifikationen**

Zum 15. Dezember wird ein zusätzlicher Monatslohn (13. Monatsgehalt) ausbezahlt.

Angestellte der 1. Stufe erhalten auch das 14. Monatsgehalt zum 15. Juni.

Bei Arbeitszeit von weniger als einem Jahr wird diese Gratifikation im Verhältnis 1/12 pro Monat festgelegt.

#### **Art. 10 – Ferien**

Die Ferien betragen 26 Arbeitstage und zusätzlich 4 Arbeitstage für die abgeschafften Feiertage, wobei das Monatsgehalt regulär ausbezahlt wird. Ferien dürfen nicht genommen werden in der Zeit vom 20. Dezember und 7. Januar, in der Karwoche.

Ferien dürfen in höchstens zwei Abschnitte aufgeteilt werden und sind innerhalb des 30. April eines jeden Jahres festzulegen.

### **Art. 11 – Freistellungen**

Im Falle der Eheschließung stehen dem Angestellten 15 hintereinander folgende Tage an bezahlter Freistellung zu. Bei Todesfall eines Angehörigen bis zum 2. Grad stehen 3 Tage bezahlte Freistellung zu. In besonderen persönlichen Fällen kann nach Ermessen des Arbeitgebers eine nichtbezahlte Wartezeit, die nicht länger als 3 Monate betragen darf, eingeräumt werden, die aber innerhalb von 3 Jahren nicht wiederholt werden darf und die nur für die Alterspunkte zählt.

### **Art. 12 - Berufliche Weiterbildung und Teilnahme an Exerzitien**

Dem angestellten Mesner kann vom Arbeitgeber die Erlaubnis gegeben werden, bis zu acht Tage, die nicht aufeinander folgen müssen, für die Teilnahme an Exerzitien, liturgischer oder beruflicher Weiterbildung zu verwenden, ohne dass dadurch der Lohn beeinträchtigt wird. Es gibt allerdings keinen Anspruch auf zusätzliche Zahlung, wenn diese Erlaubnis nicht genutzt wird.

### **Art. 13 - Krankheit und Unfall**

Der Angestellte hat Anspruch auf die Versicherungsleistungen gemäß gesetzlichen Bestimmungen bis zu 100% des Monatslohnes für höchstens 6 Monate. Nach diesem Zeitraum kann das Arbeitsverhältnis definitiv aufgelöst werden unter Beachtung der gesetzlichen Gegebenheiten, wobei die Freistellung der Wohnung unter Berücksichtigung des Gesundheitszustandes des Angestellten festgelegt wird.

Die Krankmeldung muss sofort und umgehend an den Arbeitgeber erfolgen und die Bestätigung des Arztes muss innerhalb von zwei Tagen ab Ausstellungsdatum vorgelegt werden.

Erscheint der Angestellte am Arbeitsplatz nicht zum Datum, das im ärztlichen Attest angegeben ist, dann ist der Arbeitgeber frei, den Arbeitsplatz neu zu vergeben bzw. der Angestellte wird als entlassen eingestuft.

### **Art. 14 - Auflösung des Arbeitsverhältnisses und Streitigkeiten**

Hier gelten die gesetzlichen Bestimmungen, es sei denn, man wendet sich zunächst an das Schiedsgericht von FACI-FIUDAC/S.

### **Art. 15 – Kündigung**

Das Arbeitsverhältnis kann von den Parteien mit einer schriftlichen Vorankündigung, per Einschreiben mit Rückantwort von 30 Tagen (bei Dienstalder von 5 Jahren) bzw. 60 Tagen (Dienstalder über 5 Jahre) aufgelöst werden.

### **Art. 16 – Abfertigung**

Bei Auflösung des Arbeitsverhältnisses steht dem Angestellten die angereifte Abfertigung zu. Für das nicht volle Jahr wird jeweils ein 1/12 gerechnet und als Monat gilt, wenn 15 Tage überschritten sind. Die Dienstwohnung muss inner-

halb eines Monats nach Beendigung des Arbeitsverhältnisses frei von Personen und Sachen zurückgestellt werden; erst dann wird die Abfertigung ausbezahlt.

#### **Art. 17 – Disziplinarbestimmungen**

Wegen der Besonderheit des Dienstes an heiliger Stätte ist der Mesner daran gehalten, mit der notwendigen Aufmerksamkeit und unter Befolgung der Anweisungen auch ein gutes Verhalten im Hinblick auf moralische, religiöse und bürgerliche Gesichtspunkte zu zeigen.

Auf alle Fälle sind die folgenden Umstände als schwerwiegend anzusehen, die zur unmittelbaren Auflösung des Arbeitsverhältnisses führen:

- Verletzung der Verschwiegenheit, die sich auf die pastorale Tätigkeit und den priesterlichen Dienst in der Kirche beziehen, indem Kenntnisse, zu denen der Angestellte im Zusammenhang mit seinem Dienst gelangte, verbreitet werden;
- Verhalten, das schwerwiegend und nachweisbar ist und die Würde der Institution oder deren Prinzipien schädigt.

In anderen Fällen kann der Angestellte ermahnt oder suspendiert werden bis hin zur Entlassung unter Berücksichtigung von Art. 7 des Gesetzes 300/1970.

#### **Art. 18- Bedingung der Besserstellung**

Die Besserstellung, sei es persönlich oder durch örtliche Umstände werden nicht berührt. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass andere gesetzliche Bestimmungen oder spezifische Normen diese Vereinbarung nicht ersetzen, wohl aber ergänzen können.

#### **Art. 19- Bilaterale Einrichtung**

Die Vertragsparteien FACI und FIUDAC-S bilden jene Einrichtung, die von den Beiträgen der Arbeitgeber und Arbeitnehmer finanziert wird und in welche sich alle einzuschreiben haben, welche diesen Arbeitsvertrag anwenden.

#### **Art. 20- Fälligkeit des Kollektivvertrages**

Der Kollektivvertrag wird mit 01.01.2018 angewandt und verfällt am 31.12.2021, wobei er sich jeweils um ein Jahr verlängert, sofern er nicht von einer der Vertragsparteien gekündigt wird.

## **Contratto collettivo nazionale di lavoro per i sacristi addetti al culto dipendenti da enti ecclesiastici 2018-2021**

Il giorno 18 luglio 2018 a Roma, presso la sede della F.A.C.I. (Federazione tra le Associazioni del Clero in Italia) è stato siglato il nuovo contratto nazionale di lavoro per i sacristi addetti al culto dipendenti da enti ecclesiastici.

Sono presenti: per la F.A.C.I., il Presidente nella persona di Don Maurizio Giaretti; per la F.I.U.D.A.C/S. il Presidente Enzo Busani.

Il Contratto, in vigore dal 1° gennaio 2018, avrà scadenza il 31 dicembre 2021

### **Art. 1 – Definizione**

Ai fini della presente normativa si definisce sacrista il lavoratore in possesso di piena capacità lavorativa, che presta la sua opera nei luoghi sacri occupandosi principalmente di preparare le sacre funzioni liturgiche e gli altri incontri della comunità cristiana che si tengono nella chiesa, allestendo diligentemente i libri liturgici, le vesti liturgiche e le altre cose che sono necessarie per la celebrazione della Messa, e che svolge contestualmente anche le seguenti mansioni:

- provvedere alla custodia della chiesa, degli arredi e delle suppellettili sacre;
- attendere alle attività che si svolgono all'interno della chiesa;
- provvedere alla pulizia ordinaria e, in misura proporzionata ai mezzi di cui dispone, anche straordinaria, della chiesa, della sacrestia, del sagrato e delle altre pertinenze;
- adempiere altre mansioni compatibili con il suo profilo professionale, indicate nella lettera di assunzione.

### **Art. 2 – Inquadramento e classificazione:**

I sacristi sono inquadrati in due categorie, secondo il tempo di lavoro prestato, e classificati su due livelli, in funzione dell'esperienza e del profilo professionale.

Categorie:

Gruppo A: Sacristi occupati a tempo pieno a servizio di una chiesa o eventualmente di più chiese dipendenti da un unico datore di lavoro, che non potranno svolgere altro impiego.

Gruppo B: Sacristi occupati a tempo parziale da uno o più datori di lavoro, senza vincolo di esclusiva.

Classificazione:

Primo livello: a questo livello appartengono i lavoratori dipendenti qualificati che possiedono conoscenze avanzate ed elevate capacità tecniche e professionali, conseguite a seguito sia a specifica esperienza e a idonea formazione.

Secondo livello: a questo livello appartengono i lavoratori dipendenti che applicano semplici conoscenze pratiche. Saranno inquadrati nel secondo livello tutti i neoassunti.

Note a verbale

Le parti si danno reciprocamente atto che è volontà condivisa favorire la emersione del lavoro sommerso e la conseguente agevolazione delle assunzioni e che anche a tal fine è concepita la esistenza del secondo livello.

### **Art. 3 – Assunzione e periodo di prova**

1. L'assunzione del sacrista è effettuata dal legale rappresentante dell'ente ecclesiastico titolare dell'ufficiatura del culto della chiesa, nel rispetto delle norme di legge sia civili che canoniche.
2. Fermi restando gli obblighi di legge circa l'assunzione, il periodo di prova non può avere durata superiore a mesi tre.
3. Terminato il periodo di prova, il sacrista si intende confermato a tempo indeterminato e detto periodo viene considerato a tutti gli effetti contrattuali.
4. Nel caso di mancata conferma, al sacrista sarà corrisposto il compenso per il periodo di lavoro prestato e quanto dovuto per norma di legge e tenendo anche conto della disciplina canonica.

### **Art. 4 – Retribuzione**

Per il periodo di applicazione del presente contratto, la retribuzione lorda minima mensile del sacrista comprensiva di ogni indennità, inclusa l'ex indennità di contingenza è stabilita come segue:

Dipendenti classificati al primo livello, 1.260,00 Euro;

Dipendenti classificati al secondo livello, 950,00 Euro;

Per i Sacristi del Gruppo B di cui all'art. 2 (lavoratori dipendenti a tempo parziale), la retribuzione viene determinata proporzionalmente in base all'effettivo orario di lavoro, calcolando la retribuzione oraria nella misura di 1/190 della retribuzione mensile.

Gli importi suindicati sono da intendersi lordi e soggetti a ritenute fiscali e previdenziali come di legge.

### **Art. 4-bis – Indennità una tantum**

Ai sacristi in forza dal 1 gennaio 2018 in aggiunta alla retribuzione ordinaria prevista nel presente contratto viene riconosciuta una indennità lorda una tantum, senza alcun riflesso su alcun istituto retributivo e di legge, pari ad euro 1.300,00 da erogarsi in 3 quote di cui la prima pari ad euro 500,00 al marzo 2019, euro 400,00 al marzo 2020 ed euro 400,00 al marzo 2021.

Per comprovate ragioni economiche, i datori di lavoro potranno richiedere di essere esonerati dalla corresponsione della suddetta indennità una tantum rivolgendo richiesta all'Ente Bilaterale cui è demandata la individuazione dei relativi criteri di esonero.



Per i sacristi del gruppo B di cui all'art. 2 (lavoratori dipendenti a tempo parziale) l'importo dell'una tantum sarà proporzionato in base alla percentuale dell'orario ridotto rispetto al tempo pieno (ore settimanali stabilite /44).

Nota a verbale

L'Ente Bilaterale di cui al presente articolo viene disciplinato secondo quanto stabilito in calce al presente contratto.

#### **Art. 4-ter – Scatti di anzianità**

1. Sono previsti scatti di anzianità, da corrispondere dal primo gennaio 2016 e sino al raggiungimento di uno dei seguenti limiti:
  - a) dieci scatti biennali, dal primo gennaio 2016;
  - b) trenta anni dalla data d'inizio del contratto di lavoro con lo stesso datore di lavoro;
2. Il valore di ciascuno scatto è determinato nei seguenti importi lordi:
  - a) per lavoratori con anzianità di servizio superiore a dieci anni: 25,00 Euro;
  - b) per lavoratori con anzianità di servizio inferiore o pari a dieci anni: 15,00 Euro;
3. Gli scatti di anzianità decorrono dal primo giorno del mese successivo a quello in cui si compie il biennio di anzianità; per i sacristi assunti prima del 31 dicembre 2013, il biennio decorre dall'1 gennaio 2014;
4. L'importo riconosciuto per gli scatti maturati fino alla data del 31/12/2013 sarà consolidato in una voce retributiva denominata "ex scatti", non assorbibile né in alcun modo rivalutabile e avrà riflesso unicamente sul TFR, sulla gratifica natalizia (13°) e, per quanti ne hanno diritto, sulla 14°;
5. Per i sacristi del gruppo B di cui all'art. 2 (lavoratori dipendenti a tempo parziale), il valore spettante sarà riproporzionato in base alla percentuale dell'orario ridotto rispetto al tempo pieno (ore settimanali stabilite /44).
6. Al raggiungimento rispettivamente dei trentacinque e quaranta anni di servizio verrà corrisposta al sacrista una liberalità la cui entità è rimessa alla valutazione dell'Ente Bilaterale.

L'anzianità di servizio viene calcolata con riferimento alla occupazione del sacrista presso una chiesa o eventualmente più chiese dipendenti da un unico datore di lavoro.

#### **Art. 4-quater – Valore convenzionale dell'alloggio**

Ai soli fini contributivi, il valore dell'alloggio eventualmente concesso in uso al sacrista è determinato convenzionalmente in Euro 50,00 (cinquanta) mensili.

#### **Art. 4-quinqies – Gratifica Pasquale**

A decorrere dal 2015, in occasione della Santa Pasqua sarà corrisposta al sacrista una gratifica di Euro 50,00 lordi, con effetto unicamente sul TFR.

### **Art. 5 – Orario di lavoro**

1. L'orario di lavoro giornaliero è concordato con il datore di lavoro.
2. L'orario di lavoro ordinario è di 44 ore settimanali, distribuite in 6 giornate.
3. L'orario settimanale non può normalmente superare le 48 ore comprese le ore di lavoro straordinario, per ogni periodo di sette giorni calcolate, come media, su un periodo di riferimento non superiore a dieci mesi.
4. Nel rispetto delle consuetudini locali e dell'organizzazione del lavoro, la distribuzione dell'orario di lavoro avverrà preferibilmente su cinque giornate da 8 ore e una da 4 ore.
5. Come previsto dall'art. 17 c. 5 del D.Lgs 66/2003, nel rispetto dei principi generali della protezione della sicurezza e della salute dei lavoratori, le disposizioni di cui agli artt. 3, 4, 5, 7, 8, 12 e 13 del D.Lgs citato non si applicano al personale di cui al presente CCNL.

### **Art. 6 – Lavoro straordinario**

L'eventuale lavoro straordinario deve essere preventivamente richiesto dal datore di lavoro.

Il lavoro straordinario è retribuito maggiorando la retribuzione oraria (=1/190 retribuzione minima mensile di cui all'art. 4), secondo le seguenti percentuali:

- Straordinario feriale diurno: 20%;
- Straordinario feriale notturno (dalle 22 alle 6): 30%;
- Straordinario festivo diurno: 30%;
- Straordinario festivo notturno (dalle 22 alle ore 6): 50 %.

Nel caso di contratto part-time il ricorso al lavoro supplementare non è consentito oltre il limite di tre mesi consecutivi ed è soggetto alla maggiorazione del 15% e ciò nei limiti di una durata pari al 25% delle ore contrattuali da calcolarsi nell'arco di un mese. In caso di eccedenza del 25% verrà applicata una maggiorazione pari a 30% della retribuzione. Non rientrano nel computo delle ore supplementari di cui alla ulteriore maggiorazione del 30% quelle lavorate in occasione dei periodi di cui all'art. 10 punto 1 e quelle lavorate in occasione di eventi di carattere eccezionale di volta in volta sottoposti al vaglio dell'Ente Bilaterale.

### **Art. 7 – Riposo settimanale**

Nel rispetto delle consuetudini locali e dell'organizzazione del lavoro, il sacrista ha diritto a 1,5 giorni di riposo settimanale, concordati con il datore di lavoro, anche non consecutivi e generalmente non coincidenti con la domenica, con la festività del Santo patrono e le altre festività, fatte salve le condizioni di miglior favore e le intese individuali/locali. Il lavoro svolto nelle festività indicate nell'articolo 8 è retribuito come previsto all'art. 6.

### **Art. 8 – Festività**

Sono considerati festivi i seguenti giorni:

- il primo gennaio;
- il 6 gennaio – Epifania del Signore;
- il 25 aprile – Ricorrenza della Liberazione;
- il lunedì dopo Pasqua;
- il 1° maggio – Festa del Lavoro;
- il 2 giugno – Fondazione della Repubblica;
- il 15 agosto – Assunzione di Maria Vergine;
- il 1° novembre – Ognissanti;
- l'8 dicembre – Immacolata Concezione;
- il 25 dicembre – Natale del Signore;
- il 26 dicembre – S. Stefano;
- la festa del Santo Patrono del luogo.

### **Art. 9 – Gratifiche**

1. Alla data del 15 dicembre di ciascun anno, al sacrista sarà corrisposta una mensilità aggiuntiva (tredicesima) il cui importo lordo è pari a una mensilità della normale retribuzione.
2. Ai sacristi inquadrati nel primo livello hanno diritto alla gratifica annuale, denominata “quattordicesima”, il cui importo lordo è pari a una mensilità della normale retribuzione. La quattordicesima sarà corrisposta alla data del 15 giugno.
3. In caso di prestazione di lavoro inferiore a un anno, le gratifiche di cui ai punti precedenti del presente articolo saranno calcolate in dodicesimi, corrispondendo un dodicesimo di retribuzione per ogni mese di prestazione o frazione di mese superiore ai quindici giorni.

### **Art. 10 – Ferie**

1. Al sacrista spetta un periodo di ferie pari a 26 giorni lavorativi, più 4 giorni in corrispettivo delle festività sopresse, con la regolare corresponsione della retribuzione. In nessun caso possono essere concesse ferie tra il 20 dicembre e il 7 gennaio, durante la Settimana Santa e in occasione della festa del Patrono.
2. Le ferie possono essere godute al massimo in due distinti periodi annui.
3. I periodi di godimento delle ferie sono concordati fra le parti, con riguardo alle esigenze del lavoro del sacrista, entro il 30 aprile di ciascun anno.
4. In caso di prestazione di lavoro inferiore a un anno, i periodi di cui ai punti precedenti del presente articolo saranno calcolati in dodicesimi, maturando un dodicesimo per ogni mese di prestazione o frazione di mese superiore ai quindici giorni.

### **Art. 11 – Congedi**

1. In caso di matrimonio, è concesso al sacrista un permesso retribuito di 15 giorni consecutivi.
2. In caso di decesso di un parente fino al secondo grado, è concesso al sacrista un permesso retribuito di tre giorni all'anno, ai sensi della legge 8 marzo 2000, n. 53.
3. Per gravi motivi personali potrà essere concesso, a discrezione del datore di lavoro, un periodo di aspettativa non retribuita, non superiore a tre mesi, non ripetibile nell'arco dei tre anni e valido unicamente ai fini della maturazione degli scatti di anzianità.
4. Per ciascun anno solare (1° gennaio – 31 dicembre) sono riconosciute:
  - a) al presidente nazionale e a 2 membri della giunta nazionale, fino ad un massimo di 24 ore non retribuite per la partecipazione alle attività istituzionali dell'associazione;
  - b) ai membri dell'associazione è riconosciuta una giornata non retribuita per la partecipazione agli incontri associativi.

### **Art. 12 – Aggiornamento professionale e ritiri spirituali**

1. Al sacrista possono esser autorizzati dal datore di lavoro fino a otto giorni di permesso retribuito, anche non consecutivi, per la partecipazione a ritiri spirituali o a corsi di aggiornamento liturgico o professionale, sia nazionali che locali.
2. La mancata utilizzazione di detti giorni, in tutto o in parte e per qualsiasi motivo, non dà diritto ad alcuna indennità sostitutiva.

### **Art. 13 – Malattia o Infortunio**

1. In caso di malattia o infortunio il sacrista percepirà l'integrazione economica del trattamento erogato dall'istituto previdenziale assicurativo o mutualistico, come previsto dalle normative vigenti, fino al 100% della retribuzione di fatto corrisposta per il periodo massimo di sei mesi.
2. Trascorso il periodo di comporto mobile di sei mesi, il rapporto di lavoro potrà essere risolto definitivamente, con diritto del sacrista a ogni sua competenza, compresa l'indennità sostitutiva di preavviso. La restituzione dell'eventuale alloggio sarà concordata fra le parti, tenendo conto anche dello stato di salute del sacrista.
3. Il sacrista ha l'obbligo di dare immediata comunicazione della malattia al datore di lavoro.
4. Il sacrista è tenuto a consegnare o inviare con raccomandata con avviso di ricevimento al datore di lavoro il certificato medico relativo alla malattia o all'infortunio, entro due giorni dal rilascio.
5. Qualora il sacrista non si presenti sul posto di lavoro alla data indicata dal certificato medico, il datore di lavoro è esonerato dall'obbligo della conser-

vazione del posto e il dipendente viene considerato dimissionario, restando a suo carico l'indennità di mancato preavviso.

#### **Art. 14 – Risoluzione del rapporto di lavoro e controversie**

La risoluzione del rapporto di lavoro segue la disciplina civilistica anche riguardo al Foro competente previo ricorso al tentativo obbligatorio di conciliazione avanti l'Ente Bilaterale.

#### **Art. 15 – Preavviso di licenziamento**

1. Salvo condizioni di miglior favore, il rapporto di lavoro può essere risolto dalle parti con preavviso scritto di 30 gg (per i casi di anzianità fino a cinque anni) e di 60 gg (per i casi di anzianità oltre i cinque anni) inviato con raccomandata a.r.
2. In caso di mancato preavviso, l'inadempiente è tenuto a risarcire la controparte con un'indennità pari a quella del mancato preavviso.

#### **Art. 16 – Trattamento di fine rapporto**

1. In caso di risoluzione del rapporto di lavoro, al sacrista o suoi aventi causa sarà corrisposto il trattamento di fine rapporto (T.F.R.), rapportato alla sua durata, liquidato e pagato come per legge.
2. Per l'anno di anzianità di servizio non compiuto si farà luogo alla corresponsione di tanti dodicesimi quanti sono i mesi compiuti, considerando come mese intero la frazione superiore a 15 giorni.
3. Qualora il dipendente che termina il rapporto di lavoro fruisca di alloggio, in forza dell'art. 659 del codice di procedura civile è tenuto a riconsegnarlo entro un mese dalla data di cessazione del rapporto di lavoro.
4. Nel caso previsto dal comma precedente, il trattamento di fine rapporto è corrisposto successivamente alla riconsegna dell'alloggio libero di persone e di cose.

#### **Art. 17 – Norme disciplinari**

1. Considerata la natura peculiare dell'attività svolta dal sacrista e del luogo sacro dove essa di norma si svolge, il sacrista è tenuto, oltre che a prestare la sua opera con dovuta diligenza, secondo necessità ed eseguendo le direttive date, anche a mantenere un ottimo comportamento sotto tutti gli aspetti: morale, religioso, civile.
2. Sono espressamente considerati gravi che danno luogo alla risoluzione immediata del rapporto di lavoro per giusta causa:
  - la violazione della riservatezza legata all'attività pastorale e al ministero sacro svolto nella chiesa mediante la diffusione di notizie conosciute in ragione del servizio;
  - comportamenti gravi e comprovati che ledano la dignità dell'istituzione o confliggano con i suoi principi.

3. In caso di altre gravi mancanze e infrazioni, il sacrista potrà incorrere nelle sanzioni di richiamo e sospensione, fino al licenziamento nel rispetto di quanto previsto dall'art. 7 legge 300/70.

**Art. 18 – Condizione di miglior favore**

Sono fatte salve le condizioni di miglior favore, individuali o locali.

Per tutto quanto non previsto nella presente contrattazione collettiva le parti fanno espresso e formale rinvio alla legge italiana ed alle specifiche normative di settore da intendersi integrative ma non sostitutive.

**Art. 19 - Ente Bilaterale**

Con la sottoscrizione del presente contratto le parti costituiscono l'Ente Bilaterale come da allegato A da intendersi parte integrante del presente contratto che verrà finanziato dai datori di lavoro e dai lavoratori per mezzo di una ritenuta annuale calcolata sul minimo contrattuale pari a: non iscritti a FACL 2,5%; non iscritti a FIUDAC-S 2%; iscritti alla FACL ed a FIUDAC-S 0,4% per entrambi e la cui prima riunione si terrà entro il 30 settembre 2018. La iscrizione all'Ente Bilaterale è obbligatoria per tutti coloro che applicano il presente contratto.

**Art 20– Scadenza del contratto**

Il presente contratto decorre dal 1° gennaio 2018 e scade il 31 dicembre 2021 e si intenderà tacitamente rinnovato di anno in anno, salvo disdetta di una delle parti contraenti inviata mediante raccomandata a.r. con avviso di ricevimento, almeno tre mesi prima della scadenza.

Il presente contratto collettivo consta di 20 articoli.

F.A.C.I.

F.I.U.D.A.C./S.

## **Adventopfer 2018**

Am 3. Adventsonntag, dem 16. Dezember 2018, wird in den Pfarreien und öffentlich zugänglichen Kirchen in unserer Diözese das Adventopfer gesammelt. Dies ist ein konkretes Zeichen der Christen in unserem Land, dass sie die Anliegen der Ortskirche in Solidarität und Verbundenheit mittragen.

Die Adventopfersammlung im Jahre 2017 ergab einen Betrag von insgesamt 91.578,49 Euro, wofür den Seelsorgern, den Pfarreien sowie den Ordensgemeinschaften ein herzliches „Gott vergelt's“ für diese Unterstützung gesagt sei. Mit diesem Dank ist die Bitte verbunden, dieses Anliegen weiterhin wahrzunehmen und auch in diesem Jahr durch einen konkreten Beitrag die Anliegen der Ortskirche tatkräftig mitzutragen.

Informationsmaterial im Hinblick auf die Durchführung der Adventopfersammlung 2018 wird zugeschickt. Anfragen und zusätzliche Informationen erteilt das Verwaltungsamt unter Tel. 0471 306203.

## **Offerta d'Avvento 2018**

Nella nostra diocesi, nelle parrocchie e nelle chiese aperte al pubblico, la terza domenica d'Avvento, il 16 dicembre 2018, si effettua l'Offerta d'Avvento. Questo è un segno forte e concreto dei cristiani della nostra terra che esprime la volontà di partecipare in modo solidale alle esigenze della Chiesa locale.

La colletta d'Avvento dell'anno scorso è stata di 91.578,49 Euro. Il nostro sincero grazie di cuore va ai parroci, alle parrocchie e alle comunità religiose per questo grande sostegno. Con questo ringraziamento rinnoviamo anche quest'anno la preghiera di un ulteriore sostegno per le necessità delle parrocchie e delle comunità ecclesiali in favore della Chiesa locale.

Materiale informativo per la colletta d'Avvento sarà inviato separatamente. Per ulteriori informazioni si prega di rivolgersi all'Ufficio amministrativo, tel. 0471 306203.

## **Die besonderen Kirchensammlungen: Übersicht über das Jahr 2017**

In der Diözese Bozen-Brixen gibt es im Laufe des Kirchenjahres überpfarrliche und überdiözesane Kirchensammlungen, bei denen laut Weisung des Apostolischen Stuhles, der Italienischen Bischofskonferenz (CEI) sowie des Diözesanbischofs in bestimmten Anliegen Spenden gesammelt werden. Außerdem sind in unserer Diözese weitere Kirchensammlungen angesetzt, die nicht verpflichtenden Charakter haben.

Diese besonderen Kirchensammlungen werden von den Pfarreien an das Bischöfliche Ordinariat weitergeleitet, das seinerseits die Beträge den jeweiligen Zwecken zuführt, gemäß dem wichtigen Grundsatz, dass der Wille der Spender zu wahren ist.

Die Veröffentlichung der Ergebnisse dieser Sammlungen (siehe S. 379 ff.) gibt Überblick und Rechenschaft und ist gleichzeitig Anlass, den Seelsorgern mit ihren Pfarrgemeinden sowie den Ordensgemeinschaften für dieses konkrete Zeichen der Hilfe und der Unterstützung im Namen der begünstigten Institutionen zu danken.

## **Offerte per necessità particolari Resoconto per l'anno 2017**

Nella Diocesi di Bolzano-Bressanone nel corso dell'anno vengono effettuate raccolte di offerte per necessità sovrapparrocchiali, diocesane e extradiocesane secondo le indicazioni della Santa Sede, della Conferenza Episcopale Italiana (CEI) e del Vescovo diocesano. Inoltre ci sono delle raccolte di offerte che non hanno carattere obbligatorio.

Queste raccolte di offerte per necessità particolari vengono versate alla Curia vescovile che si cura di destinare le somme agli scopi fissati secondo il principio fondamentale del tenere conto della volontà degli offerenti.

La pubblicazione delle offerte (vedi pag. 379 ss.) versate alla Curia vescovile sono una specie di resoconto alle parrocchie e agli offerenti in diocesi e motivo di ringraziamento sincero ai sacerdoti, alle parrocchie e alle comunità religiose per questo segno concreto di aiuto e di sostegno.



*Diözesaninstitut für den Unterhalt des Klerus (DIUK)*  
*Istituto Diocesano per il Sostentamento del Clero (IDSC)*

**Unterhaltssystem für den Klerus**  
**Punktewert ab 1. Jänner 2019**

Es wird mitgeteilt, dass mit Wirkung 01.01.2019 der **Punktewert für die Unterhaltszahlungen 12,36 €** beträgt und somit unverändert bleibt.

Pensionierte Priester im Integrationsfonds erhalten weiterhin den Gegenwert von insgesamt 108 Punkten, was somit einem Bruttobetrag von 1.334,88 € entspricht.

**Sistema per il sostentamento del clero**  
**Valore del punto dal 1° gennaio 2019**

Si rende noto che **il valore del punto** per le corresponsioni di sostentamento a partire dal 01.01.2019 ammonta a **12,36 €** e che lo stesso è quindi rimasto invariato.

Ai sacerdoti in quiescenza ed inseriti nel sistema di previdenza integrativa spetta il controvalore di 108 punti (1.334,88 € lorde).

---

**R.I.P.**

---

### **Josef Tscholl**

Am 15. November ist der Priester Josef Tscholl im Alter von 90 Jahren verstorben.

Josef Tscholl wurde am 16. Februar 1928 in Dorf Tirol geboren und am 10. Oktober 1954 in Rom zum Priester geweiht. Zwischen 1955 und 1958 wirkte er als Kooperator in Partschins und Leifers. Von 1958 bis 1964 war er als Professor am Priesterseminar in Trient tätig. Anschließend wirkte er bis 1993 als Professor für Philosophie an der Philosophisch–Theologischen Hochschule in Brixen. Im Jahr 1993 wurde Tscholl von seinem Auftrag als Professor entbunden.

Der Verstorbene wurde am 20. November im Stadtfriedhof von Brixen, in der Arkade für Professoren des Priesterseminars, beigesetzt. Dem Beerdigungsgottesdienst stand Diözesanbischof Ivo Muser vor.

# **Die besonderen Kirchensammlungen**

**Übersicht über die Sammlungen  
im Jahr 2017**

**\*\*\*\*\***

**Offerte per necessità particolari**

**Resoconto dell'anno  
2017**

Pfarrei Parrocchia	Sternsinger- aktion Azione "Cantori della stella"	Migranten Migranti	Medien- sonntag Giornata massmedia	KVV Patr. Patr. ACLI	Seminar Seminario	Fastenopfer Offerta Quaresima
Aberstüchl	1.235,10	0,00	0,00	74,21	38,72	25,30
Abtei	9.792,09	250,90	0,00	237,98	248,70	3.729,22
Afers	3.859,70	0,00	0,00	199,15	84,56	830,00
Afing	2.690,16	0,00	0,00	73,67	71,98	100,50
Ahornach	3.431,24	0,00	0,00	115,53	110,55	582,69
Albeins	3.469,37	0,00	0,00	89,37	50,51	256,85
Aldein	12.334,34	0,00	0,00	831,69	432,46	4.328,55
Algund	12.381,57	0,00	0,00	451,00	382,00	903,00
Altrei	3.175,26	103,55	49,50	108,30	78,60	861,45
Andrian	3.174,54	0,00	0,00	55,68	110,63	533,54
Antholz - Mittertal	4.027,00	0,00	0,00	246,99	86,32	600,00
Antholz - Niedertal	1.381,40	0,00	0,00	117,06	105,27	641,00
Atzwang	1.352,00	0,00	0,00	28,44	25,24	76,20
Auer	7.136,39	0,00	0,00	800,00	250,59	1.471,09
Aufhofen	2.703,00	0,00	0,00	114,48	56,44	425,18
Außerpfltsch	2.836,70	0,00	0,00	152,00	47,50	347,00
Barbian	5.100,00	250,00	140,00	130,00	185,00	510,00
Blumau	917,92	24,10	14,82	17,95	14,23	87,67
Bolzano - BVM del S.Ros.	0,00	0,00	0,00	20,00	20,00	30,00
Bolzano - Corpus Domini	0,00	0,00	0,00	80,00	80,00	180,00
Bolzano - Cristo Re	600,00	0,00	0,00	400,00	300,00	250,00
Bolzano - Don Bosco it.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Bolzano - Duomo	360,00	540,00	0,00	500,00	500,00	735,00
Bolzano - Gries	0,00	0,00	0,00	200,00	150,00	550,00
Bolzano - Madre Teresa	0,00	0,00	0,00	50,00	60,00	60,00
Bolzano - Regina Pacis	0,00	0,00	0,00	100,00	100,00	100,00
Bolzano - S. Giuseppe	70,00	50,00	0,00	220,00	90,00	110,00
Bolzano - S. Paolo Aslago	0,00	0,00	0,00	20,00	20,00	30,00
Bolzano - S. Pio X	0,00	0,00	0,00	280,00	280,00	290,00
Bolzano - Sacra Famiglia	0,00	0,00	0,00	40,00	40,00	120,00
Bolzano - Tre Santi	0,00	200,00	100,00	200,00	500,00	600,00
Bolzano - Visitazione	0,00	0,00	0,00	100,00	50,00	50,00
Bozen - Christ König	4.601,67	0,00	0,00	210,00	100,00	701,50
Bozen - Dompfarre	16.165,10	311,42	233,11	408,00	1.222,50	1.790,54
Bozen - Don Bosco dt.	5.400,00	121,10	0,00	137,53	249,62	0,00
Bozen - Gries	30.033,93	0,00	0,00	2.039,15	1.087,06	13.134,66
Bozen - Königin des Fr.	785,93	0,00	0,00	0,00	0,00	262,93
Bozen - Rentsch	3.563,60	0,00	0,00	128,15	192,66	529,77
Bozen - St. Gertraud Hasl.	6.004,72	0,00	0,00	1.380,00	232,00	634,31
Branzoll	3.607,99	0,00	0,00	358,95	101,96	1.584,12
Brenner	0,00	0,00	0,00	43,15	42,10	120,00
Brixen - Domkirche	0,00	247,52	274,77	423,20	943,58	2.123,30
Brixen - St. Michael	0,00	302,75	480,70	819,80	571,22	1.788,99
Bruneck	20.447,15	0,00	0,00	437,70	430,50	2.456,91
Buchholz	732,50	0,00	0,00	0,00	10,00	209,01
Burgeis	5.500,00	0,00	0,00	135,64	63,50	1.855,45
Burgstall	4.875,57	0,00	0,00	96,80	88,27	189,20
Campill	2.322,53	0,00	0,00	143,53	108,06	2.174,28
Colfuschg	4.057,64	0,00	0,00	93,75	81,58	4.378,84
Corvara	6.087,54	0,00	0,00	447,26	290,44	3.566,05
Deutschnofen	13.120,00	0,00	0,00	1.101,87	435,00	1.472,00
Dietenheim	5.011,00	0,00	0,00	0,00	90,03	427,71
Dorf Tirol	10.180,03	30,00	30,00	100,00	100,00	120,00
Durnholz	1.471,20	0,00	0,00	120,55	20,00	455,00
Eggen	4.837,17	0,00	0,00	214,71	45,25	283,75

Solidarit�ts- fonds Fondo Solidariet�	Kath.Univ. Mailand Universit� Cattolica	Peters- pfennig Carit� del Papa	Christoph.- Sonntag San Cristoforo	Vinzentinum	Missions- sonntag Giornata mission.	Caritas- sonntag Caritas	Advent- Opfer Offerta d'Avvento
37,18	31,50	40,88	237,79	49,00	57,22	48,53	131,01
266,16	100,00	336,29	0,00	338,33	766,45	1.248,46	550,57
70,00	67,15	110,69	321,75	87,61	380,12	532,58	367,04
54,11	87,49	59,57	852,69	55,39	142,30	66,94	71,18
159,05	138,43	94,02	449,65	0,00	310,27	228,99	155,95
69,89	0,00	0,00	207,69	93,37	172,62	99,39	216,73
167,40	163,40	193,30	2.850,03	243,20	742,14	820,83	977,28
740,00	298,00	301,63	1.297,00	537,00	619,00	500,00	265,00
95,95	86,96	130,77	815,12	89,77	731,52	225,40	609,82
115,72	101,26	145,11	150,00	127,68	160,21	237,61	138,74
300,00	119,93	150,00	550,00	139,70	46,46	300,00	205,80
108,13	24,87	73,88	0,00	82,77	64,68	53,42	55,47
32,96	12,95	27,71	294,54	42,50	123,04	72,11	73,03
214,34	258,57	322,84	2.006,87	242,42	875,45	426,62	776,53
72,37	63,90	39,00	0,00	0,00	112,65	75,15	337,67
42,70	23,10	21,30	142,00	73,00	231,50	79,75	73,35
130,00	50,00	100,00	700,00	145,00	465,00	250,00	170,00
16,96	29,04	29,43	180,11	43,40	68,49	81,46	37,48
30,00	20,00	50,00	0,00	20,00	30,00	50,00	30,00
70,00	70,00	70,00	0,00	120,00	150,00	80,00	160,00
300,00	400,00	1.200,00	700,00	200,00	2.500,00	1.200,00	250,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
600,00	575,00	190,00	760,00	470,00	957,51	920,00	561,00
100,00	100,00	250,00	800,00	150,00	400,00	350,00	250,00
50,00	50,00	50,00	0,00	50,00	70,00	50,00	60,00
100,00	50,00	100,00	0,00	100,00	250,00	250,00	600,00
85,00	110,00	70,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
30,00	20,00	50,00	0,00	20,00	30,00	50,00	30,00
320,00	190,00	300,00	0,00	220,00	410,00	270,00	350,00
40,00	40,00	100,00	0,00	45,00	350,00	100,00	90,00
500,00	100,00	400,00	0,00	200,00	2.100,00	1.100,00	1.000,00
50,00	50,00	50,00	0,00	50,00	150,00	150,00	500,00
0,00	0,00	0,00	388,65	100,00	205,00	300,00	185,56
216,23	402,04	288,85	1.749,50	1.161,11	895,93	1.293,02	1.395,03
316,80	268,67	138,64	430,00	161,15	390,00	390,00	385,00
250,00	250,00	350,00	10.201,15	1.032,18	8.534,51	2.027,60	1.811,39
0,00	0,00	0,00	296,37	0,00	273,75	280,00	110,18
759,99	158,24	135,70	544,84	113,41	142,50	274,89	328,40
248,08	145,05	338,21	987,33	170,77	485,21	579,46	333,99
81,39	96,97	791,94	426,24	110,81	371,42	193,71	210,80
34,00	12,24	0,00	336,00	20,00	105,00	123,70	80,00
237,57	350,00	542,14	1.555,71	469,32	614,19	1.153,98	1.641,71
300,00	404,59	408,19	2.198,90	460,00	1.505,93	700,81	920,97
1.166,12	50,00	805,89	3.262,97	415,18	734,34	587,99	620,83
10,00	10,00	0,00	229,20	10,00	90,00	83,89	10,00
82,50	56,50	90,00	1.230,00	67,50	395,00	0,00	174,90
140,06	107,79	129,15	585,34	107,49	310,93	178,78	236,38
158,03	93,32	103,28	0,00	126,66	290,67	475,44	233,01
79,48	100,89	78,05	667,40	108,02	169,79	247,28	122,08
179,05	152,08	378,72	1.762,01	356,64	437,92	384,39	287,21
320,00	246,00	476,20	2.728,40	294,00	431,00	553,00	1.447,85
85,84	36,92	71,52	991,08	182,74	214,43	0,00	201,31
100,00	20,00	20,00	1.141,20	100,00	205,00	245,70	251,00
20,00	20,00	20,00	848,81	20,00	124,71	191,57	101,78
85,98	74,53	113,06	985,00	104,50	324,42	370,00	192,62

Pfarrei Parrocchia	Sternsinger- aktion "Cantori della stella"	Migranten Migranti	Medien- sonntag Giornata massmedia	KVV Patr. Patr. ACLI	Seminar Seminario	Fastenopfer Offerta Quaresima
Ehrenburg	3.195,00	0,00	0,00	170,00	0,00	1.270,00
Enneberg	5.818,00	0,00	0,00	250,00	218,46	4.738,17
Eyrs	1.371,57	0,00	0,00	81,89	87,78	186,86
Feldthurns	11.900,00	0,00	0,00	643,83	200,00	2.846,00
Fennberg	0,00	0,00	0,00	46,00	0,00	135,00
Flaas	1.300,00	0,00	0,00	45,00	23,00	156,00
Frangart	3.640,24	0,00	0,00	71,30	84,75	97,85
Franzensfeste	1.375,00	0,00	0,00	40,00	26,00	31,50
Gais	9.435,95	0,00	0,00	319,39	0,00	1.581,83
Gargazon	4.243,13	0,00	0,00	200,00	150,00	902,92
Geiselsberg	1.300,00	0,00	0,00	82,24	37,89	322,70
Girlan	8.958,97	0,00	0,00	0,00	257,30	434,52
Glurns	4.860,42	0,00	0,00	482,28	270,00	340,00
Goldrain	1.200,00	0,00	0,00	120,00	100,00	610,00
Gossensass	6.507,21	357,10	0,00	333,26	106,50	687,60
Graun im Unterland	1.080,00	0,00	0,00	0,00	41,26	132,40
Graun im Vinschgau	1.300,00	59,43	0,00	73,16	84,24	1.275,98
Gufidaun	2.176,22	0,00	0,00	113,35	104,63	0,00
Gummer	4.520,00	0,00	0,00	154,00	50,00	3.004,70
Hafling	4.595,62	0,00	0,00	46,00	70,30	1.499,39
Innerpfitsch	2.127,00	22,30	18,40	38,40	0,00	217,45
Innichen	14.643,92	0,00	0,00	286,71	260,80	1.119,34
Jaufental	1.571,00	0,00	0,00	108,00	90,00	592,00
Jenesien	8.843,38	0,00	0,00	437,99	361,78	1.719,20
Kaltern	23.000,00	0,00	0,00	650,00	379,92	874,87
Kardaun	1.970,00	0,00	0,00	59,58	60,04	0,00
Karneid	2.265,58	60,15	70,16	138,93	83,01	738,30
Karthus	1.701,00	0,00	0,00	0,00	82,13	525,00
Kastelruth	19.484,98	0,00	0,00	713,76	305,00	720,67
Katharinaberg	2.010,00	0,00	0,00	359,10	90,35	332,47
Kiens	5.864,31	0,00	0,00	0,00	0,00	1.019,72
Klausen	8.884,59	64,66	50,87	218,83	159,20	1.301,00
Kollmann	1.071,50	0,00	0,00	211,00	38,97	72,95
Kortsch	7.110,00	0,00	0,00	0,00	239,84	0,00
Kuens	2.117,50	0,00	0,00	35,00	30,00	106,00
Kurtatsch	7.377,62	0,00	0,00	76,73	74,77	283,92
Kurtinig	3.070,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Laag	0,00	0,00	0,00	64,02	62,54	60,00
Laas	10.906,06	0,00	0,00	617,66	196,09	1.160,00
Laatsch	3.086,50	57,44	0,00	160,81	114,49	503,17
Lajen	10.418,90	433,38	166,63	152,66	204,09	1.428,82
Lana - Maria Himmelfahrt	21.825,09	0,00	0,00	1.136,41	575,92	3.201,15
Lana - S. Maria Assunta	78,03	0,00	0,00	94,60	88,94	70,38
Langtaufers	5.372,94	0,00	0,00	150,00	150,00	1.540,00
Lappach	1.610,00	0,00	0,00	121,50	140,60	759,24
Latsch	3.802,00	0,00	0,00	234,30	180,00	230,00
Latzfons	6.498,44	0,00	0,00	566,15	0,00	468,27
Laurein	0,00	119,00	26,30	0,00	38,00	457,60
Leifers	10.655,54	0,00	0,00	500,00	300,00	2.182,91
Lengmoos	11.490,80	0,00	0,00	398,02	210,00	413,20
Lengstein	3.144,00	0,00	0,00	80,00	0,00	492,82
Lichtenberg	2.604,14	0,00	0,00	233,01	39,14	366,50
Luttach	8.055,00	0,00	150,00	339,17	226,11	2.110,01
Lüsen	8.240,67	0,00	0,00	283,05	107,00	2.585,00
Mals	8.260,00	0,00	0,00	316,40	172,53	2.695,55

Solidaritats- fonds Fondo Solidarietà	Kath.Univ. Mailand Università Cattolica	Peters- pfennig Carità del Papa	Christoph- Sonntag San Cristoforo	Vinzentinum	Missions- sonntag Giornata mission.	Caritas- sonntag Caritas	Advent- Opfer Offerta d'Avvento
160,00	0,00	0,00	0,00	0,00	180,00	360,00	220,00
181,28	141,66	177,39	955,93	211,50	485,85	654,26	273,28
94,25	248,46	87,75	781,01	99,35	199,50	273,54	219,90
260,00	180,00	240,00	1.965,00	325,00	780,00	1.130,00	870,00
25,00	10,00	20,00	290,00	15,00	65,00	25,00	63,00
26,00	30,00	30,00	530,00	83,00	167,00	95,00	153,00
67,25	79,15	69,00	0,00	67,20	96,20	74,10	104,30
35,00	50,00	40,00	205,00	30,00	85,00	90,00	52,00
0,00	0,00	0,00	1.156,94	174,42	575,79	572,87	498,03
120,00	100,00	110,00	1.025,25	210,00	415,00	472,00	430,00
30,29	31,77	31,06	284,17	29,77	27,74	51,62	42,79
221,61	172,74	227,98	472,32	213,73	422,66	326,90	290,13
120,00	230,00	218,14	1.374,92	145,00	1.000,00	600,00	260,00
80,00	57,00	100,00	500,00	0,00	280,00	219,60	172,80
102,50	117,58	125,85	1.234,72	221,11	376,33	367,34	202,77
138,78	33,82	52,35	434,48	51,45	89,68	123,47	128,51
77,09	118,10	101,37	0,00	73,62	68,76	324,18	99,76
211,00	220,72	89,17	418,77	91,80	582,14	0,00	119,69
103,00	81,00	67,50	825,00	107,00	433,00	425,00	327,00
81,00	21,50	43,50	1.351,12	34,40	147,00	422,32	266,05
22,30	18,80	17,30	57,00	27,75	47,35	22,70	109,25
380,24	100,00	150,00	1.600,00	836,12	403,93	972,53	769,58
120,00	76,64	60,00	532,00	145,33	165,07	190,00	205,00
302,50	351,69	375,17	2.287,37	286,41	390,89	383,82	292,98
174,95	100,00	110,73	2.176,87	237,60	1.044,03	814,46	582,79
52,28	49,54	0,00	310,80	0,00	214,24	164,05	70,71
89,03	50,00	50,00	1.302,39	80,00	337,29	444,49	317,40
95,28	56,48	44,92	479,53	93,58	138,78	208,86	262,80
507,15	411,68	486,31	2.255,80	599,15	982,64	1.098,57	740,69
94,90	66,99	86,49	432,40	128,01	0,00	316,75	372,00
0,00	12,00	10,00	1.829,07	0,00	703,00	783,47	0,00
150,63	60,00	110,00	1.331,74	231,48	347,61	263,59	507,38
33,66	25,17	31,15	130,47	38,05	91,96	78,95	74,95
247,30	368,58	312,70	1.158,50	225,82	872,93	365,69	590,32
28,39	20,66	20,41	350,00	45,00	120,00	122,00	50,00
41,50	32,15	33,69	175,06	100,20	127,07	139,80	174,04
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
68,38	77,87	67,15	0,00	61,88	64,61	52,80	40,19
382,51	148,76	376,33	2.811,27	528,42	504,38	1.027,63	811,45
62,52	97,21	92,40	896,31	41,25	195,63	307,76	80,18
335,69	248,34	44,69	3.124,68	209,52	879,51	686,23	381,36
400,00	350,00	350,00	4.764,00	785,00	1.830,00	1.349,77	1.640,00
112,40	103,98	56,11	171,75	98,97	169,81	113,20	115,53
150,00	150,00	150,00	0,00	150,00	150,00	1.335,00	150,00
85,54	75,69	52,13	771,57	0,00	132,67	216,20	102,56
177,40	165,20	235,00	495,30	190,00	270,00	270,00	290,70
53,27	0,00	0,00	1.500,00	138,00	1.263,00	776,00	212,00
83,00	12,30	72,20	1.040,35	59,00	134,50	212,40	76,04
300,00	300,00	500,00	1.909,66	646,89	1.262,15	1.051,19	726,41
210,00	210,00	250,00	1.623,38	210,00	1.052,38	598,78	401,70
0,00	0,00	0,00	500,00	0,00	258,64	232,47	110,96
40,15	36,58	24,72	510,06	28,20	26,21	39,06	69,58
320,00	213,89	329,47	1.048,48	279,67	442,72	306,83	320,36
115,00	133,48	410,29	1.034,80	529,47	862,10	566,77	95,07
194,18	270,72	243,06	2.047,47	264,47	490,81	719,20	587,80

Pfarrei Parrocchia	Sternsinger- aktion "Cantori della stella"	Migranten Migranti	Medien- sonntag Giornata massmedia	KVV Patr. Patr. ACLI	Seminar Seminario	Fastenopfer Offerta Quaresima
Marein/Kastelbell	4.630,00	50,00	50,00	141,35	59,77	223,62
Mareit	5.030,37	0,00	0,00	156,73	149,56	209,51
Margreid	3.294,91	0,00	0,00	290,60	160,67	327,54
Marling	8.148,75	0,00	0,00	105,00	150,00	297,00
Martell	2.595,00	50,00	0,00	175,00	100,00	0,00
Matsch	1.812,30	0,00	0,00	105,38	47,25	190,00
Mauls	5.001,71	0,00	0,00	50,00	81,50	1.115,00
Meran - Gratsch	3.379,12	0,00	0,00	79,47	111,32	247,40
Meran - Maria Himmel-	10.462,00	0,00	0,00	240,00	195,00	715,00
Meran - Obermais	9.674,49	0,00	0,00	177,37	54,58	869,64
Meran - St. Nikolaus	10.000,00	0,00	0,00	400,00	400,00	1.500,00
Meran - Untermais	11.633,82	0,00	0,00	326,24	252,88	405,00
Merano - Maia Bassa	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Merano - S. Maria Assun-	0,00	200,00	200,00	200,00	200,00	330,00
Merano - S. Spirito	0,00	0,00	0,00	100,00	100,00	200,00
Meransen	8.744,17	0,00	0,00	152,46	98,83	655,47
Milland	0,00	0,00	0,00	492,40	365,98	1.600,00
Mittewald	1.100,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Montal	3.495,76	0,00	0,00	21,37	25,63	446,00
Montan	7.845,00	449,13	0,00	815,43	625,96	1.110,00
Moos in Passeier	4.056,30	291,01	0,00	101,82	78,00	2.244,55
Morter	1.050,00	0,00	0,00	106,00	110,20	180,00
Mölten	6.334,71	0,00	0,00	245,40	160,06	2.209,04
Mühlbach	6.400,00	0,00	100,00	0,00	160,00	920,00
Mühlbach bei Gais	0,00	0,00	0,00	140,00	0,00	162,00
Mühlwald	7.645,70	0,00	0,00	270,45	162,14	2.854,14
Nals	6.519,06	104,00	129,39	132,00	137,30	1.244,30
Naturns	17.506,16	337,60	121,65	483,33	449,93	6.623,51
Natz	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Neumarkt	9.026,22	392,77	0,00	718,95	250,27	1.165,30
Neustift	1.749,72	0,00	0,00	284,08	0,00	313,08
Niederdorf	13.218,57	0,00	0,00	148,10	101,70	1.570,70
Niederolang	4.962,36	0,00	0,00	307,20	140,00	2.889,24
Niederrasen	1.542,20	0,00	0,00	84,06	111,22	685,20
Niedervintl	4.602,56	0,00	0,00	0,00	0,00	358,00
Oberbozen	5.930,00	100,00	100,00	205,00	167,00	2.650,00
Oberinn	0,00	0,00	0,00	80,00	20,00	350,00
Oberolang	0,00	0,00	0,00	55,57	41,33	369,30
Oberrasen	2.075,17	0,00	0,00	104,56	140,84	1.028,49
Obervintl	3.209,20	0,00	0,00	104,49	78,73	641,36
Oberwielenbach	3.203,03	0,00	0,00	61,86	73,80	436,42
Onach	1.858,93	0,00	0,00	53,21	21,63	200,20
Partschins	4.303,80	0,00	0,00	393,75	105,97	235,50
Penon	2.730,12	0,00	0,00	124,82	31,22	56,78
Pens	4.093,33	194,65	0,00	97,66	90,85	758,43
Percha	5.862,50	0,00	0,00	0,00	29,00	543,00
Perdonig	2.236,00	0,00	0,00	16,00	17,50	350,15
Petersberg	4.000,00	0,00	0,00	240,00	120,00	2.000,00
Pfalzen	15.253,02	0,00	0,00	274,19	0,00	2.455,21
Pfatten	1.921,21	0,00	0,00	45,00	108,00	345,00
Pfelders	1.923,77	44,50	24,00	29,63	25,34	470,59
Pflersch	2.515,55	71,20	0,00	88,36	14,45	753,45
Pfunders	3.000,00	0,00	78,47	82,35	59,94	300,00
Pichl in Gsies	5.005,81	0,00	0,00	100,24	166,57	766,03
Planeil	1.606,60	17,50	0,00	15,00	24,30	295,00



Solidarit�ts- fonds Fondo Solidariet�	Kath.Univ. Mailand Universit� Cattolica	Peters- pfennig Carit� del Papa	Christoph- Sonntag San Cristoforo	Vinzentinum	Missions- sonntag Giornata mission.	Caritas- sonntag Caritas	Advent- Opfer Offerta d'Avvento
122,00	57,44	178,11	575,05	82,63	259,31	171,07	130,94
0,00	69,58	118,23	620,30	127,19	187,87	307,96	127,55
77,43	36,08	72,36	402,23	94,17	136,81	146,18	94,16
125,00	63,00	45,00	1.258,70	106,00	400,00	200,00	420,00
100,00	50,00	0,00	615,00	80,00	150,00	300,00	120,00
31,45	71,93	81,02	529,68	64,05	110,00	0,00	60,14
135,00	36,00	30,00	652,50	75,00	55,00	146,00	140,00
180,20	0,00	141,16	0,00	104,79	183,44	145,40	213,48
140,00	100,00	120,00	1.000,00	128,00	350,00	330,00	220,00
141,00	71,00	65,00	1.105,55	63,00	309,78	369,72	301,09
450,00	300,00	350,00	3.000,00	400,00	2.000,00	700,00	700,00
347,64	261,06	253,34	0,00	429,66	209,81	627,02	397,04
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
200,00	200,00	600,00	0,00	250,00	600,00	300,00	300,00
100,00	100,00	100,00	413,00	100,00	450,00	200,00	100,00
137,14	92,82	88,50	1.268,08	0,00	899,72	723,48	301,86
360,49	484,36	174,90	40,00	256,14	475,00	670,59	598,55
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
49,34	21,50	27,50	273,81	51,00	89,00	186,50	80,00
286,28	0,00	145,89	778,01	158,47	776,11	331,33	396,51
77,95	67,94	202,42	1.737,88	126,90	187,51	224,20	179,33
65,10	40,50	110,00	210,20	65,10	168,70	130,10	115,10
264,68	280,71	0,00	4.040,64	111,56	443,13	461,64	243,05
100,00	200,00	120,00	500,00	100,00	270,00	300,00	220,00
0,00	0,00	0,00	403,26	0,00	0,00	102,00	37,68
191,33	198,37	184,60	641,39	204,93	238,43	380,65	367,89
134,29	126,45	82,00	796,68	110,00	0,00	402,87	242,00
402,73	176,35	224,08	2.532,64	262,75	342,82	647,07	878,04
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
196,41	99,16	373,67	1.063,59	73,51	409,19	475,34	519,79
268,98	67,74	122,75	656,06	0,00	655,38	321,19	454,49
523,89	63,61	183,91	0,00	166,95	470,00	287,64	551,39
70,00	40,00	80,00	1.212,06	80,00	458,49	489,76	428,01
50,28	19,51	0,00	0,00	71,80	95,59	50,36	93,61
0,00	0,00	0,00	520,00	0,00	80,67	171,80	40,00
160,00	175,00	220,00	1.620,00	310,00	890,00	460,00	525,00
50,00	25,00	50,00	350,00	70,00	100,00	100,00	200,00
61,31	69,28	54,21	365,60	45,02	54,28	98,03	91,18
155,34	24,99	120,38	0,00	154,31	138,26	78,10	129,26
71,02	57,00	51,28	621,00	179,24	132,24	65,14	210,00
56,47	58,52	72,32	478,00	86,67	116,43	157,25	145,91
25,00	21,45	20,80	259,18	27,75	64,66	139,86	74,90
127,94	123,58	150,00	0,00	34,77	253,14	226,30	238,88
114,17	84,78	35,76	682,41	31,06	236,16	246,54	91,14
144,07	134,47	110,02	792,13	117,51	176,22	176,49	146,73
37,00	26,00	34,00	0,00	82,00	129,00	120,00	140,70
30,70	14,30	132,27	45,00	35,00	131,37	271,58	142,43
110,00	110,00	440,00	1.200,00	145,00	500,00	500,00	300,00
250,00	100,00	120,00	2.473,38	0,00	488,77	654,02	416,56
76,00	79,00	42,00	455,00	42,00	145,00	76,71	72,20
0,00	0,00	84,35	250,03	47,19	83,49	162,48	140,00
37,00	14,85	11,62	0,00	35,80	257,87	54,50	108,75
113,19	82,31	135,31	601,00	230,00	357,00	200,00	178,00
296,73	110,00	161,15	876,05	81,02	200,20	392,47	129,43
34,70	27,50	15,00	170,44	34,70	45,00	35,00	25,60

Pfarrei Parrocchia	Sternsinger- aktion "Cantori della stella"	Migranten Migranti	Medien- sonntag Giornata massmedia	KVV Patr. Patr. ACLI	Seminar Seminario	Fastenopfer Offerta Quaresima
Platt	4.110,00	0,00	0,00	62,26	60,71	825,79
Plaus	2.718,90	0,00	0,00	38,90	31,50	0,00
Prad-Agums	0,00	0,00	0,00	605,93	140,00	584,99
Prettau	3.600,00	0,00	0,00	100,00	100,00	1.185,00
Proveis	1.250,43	76,89	53,89	54,80	41,84	301,34
Pufels/Runggaditsch	2.530,47	32,88	28,52	94,95	72,21	678,00
Rabenstein	1.907,90	17,82	18,82	27,47	47,59	445,00
Rabland	3.538,37	0,00	0,00	0,00	31,27	199,55
Radein	1.842,93	0,00	0,00	99,73	36,07	747,05
Ratschings	2.565,27	33,84	38,41	85,46	50,16	339,82
Rein	2.460,00	0,00	0,00	128,40	123,04	543,12
Reinswald	3.759,79	0,00	0,00	325,06	50,00	1.758,00
Reischach	8.770,77	0,00	0,00	331,61	297,84	2.058,94
Reschen	4.515,81	80,00	77,00	170,00	85,00	2.585,00
Ridnaun	6.485,00	0,00	0,00	98,56	72,81	580,15
Ried	1.090,35	0,00	0,00	36,33	47,81	71,72
Riffian	4.838,60	0,00	0,00	150,00	20,00	390,00
Rodeneck	8.251,42	0,00	0,00	142,26	213,18	835,60
Salurn	0,00	0,00	0,00	201,73	105,42	244,88
San Lugano	0,00	0,00	0,00	8,00	10,00	80,57
Sarns	0,00	0,00	0,00	50,01	32,44	117,50
Sarnthein	29.181,54	0,00	0,00	529,56	531,87	1.321,90
Schabs	1.858,03	0,00	0,00	240,82	120,83	299,00
Schaladers	2.150,00	0,00	0,00	120,00	154,80	450,00
Schenna	13.139,02	0,00	0,00	201,60	173,48	2.187,74
Schlanders	17.867,43	0,00	0,00	1.774,74	446,28	1.413,35
Schleis	1.871,30	0,00	0,00	98,57	53,94	346,93
Schlinig	800,00	0,00	0,00	70,00	100,00	505,00
Schluderns	6.383,16	0,00	0,00	188,89	134,08	1.180,00
Schweinsteg	1.580,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Seis	9.393,82	0,00	0,00	220,00	274,62	88,70
Seit	875,00	0,00	0,00	67,40	25,49	129,32
Sexten	13.064,54	295,64	494,47	727,65	972,22	5.923,65
Siebeneich	3.817,92	0,00	0,00	312,50	95,88	145,50
Sinigo	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Spinges	1.500,00	0,00	0,00	50,00	50,00	170,00
St. Andrä	8.405,74	0,00	0,00	282,50	182,20	810,00
St. Christina	18.850,00	0,00	0,00	306,00	63,22	10.119,00
St. Felix	2.205,34	29,90	64,51	52,61	68,56	471,08
St. Georgen	8.704,03	0,00	0,00	230,00	258,35	2.098,55
St. Gertraud Ulten	3.540,00	0,00	0,00	60,00	55,00	1.725,00
St. Jakob bei Bozen	5.500,18	0,00	0,00	293,88	232,87	354,49
St. Jakob in Ahrn	5.906,67	0,00	0,00	309,69	140,00	990,00
St. Johann in Ahrn	10.075,00	0,00	200,00	218,09	145,40	1.652,79
St. Kassian	6.966,85	100,00	100,00	279,88	183,93	5.356,99
St. Leonhard in Passeier	9.835,53	0,00	0,00	161,50	340,84	1.899,90
St. Lorenzen	12.950,38	0,00	0,00	411,73	239,23	2.870,00
St. Magdalena in Gsies	6.243,77	0,00	139,64	277,19	217,32	4.377,50
St. Martin in Gsies	5.780,63	0,00	118,67	201,18	158,62	2.585,73
St. Martin in Passeier	15.972,38	0,00	0,00	303,26	334,56	559,18
St. Martin in Thurn	5.291,16	0,00	0,00	254,88	169,41	1.780,61
St. Michael Eppan	21.543,95	0,00	0,00	0,00	495,51	1.354,84
St. Nikolaus in Ulten	4.760,00	0,00	0,00	80,00	85,00	1.810,00
St. Pankraz in Ulten	0,00	0,00	0,00	472,00	75,95	2.000,00
St. Pauls	11.506,86	335,54	0,00	591,83	245,17	215,00

Solidaritäts- fonds Fondo Solidarietà	Kath.Univ. Mailand Universit� Cattolica	Peters- pfennig Carità del Papa	Christoph- Sonntag San Cristoforo	Vinzentinum	Missions- sonntag Giornata mission.	Caritas- sonntag Caritas	Advent- Opfer Offerta d'Avvento
41,69	41,89	75,36	764,73	51,32	170,59	241,82	130,03
160,80	49,02	28,40	0,00	49,40	78,50	94,40	79,80
355,99	322,60	357,84	656,23	136,38	360,08	150,00	192,42
100,00	75,00	120,00	830,00	100,00	125,00	225,00	100,00
39,06	38,00	49,07	536,52	44,16	92,39	170,52	44,15
117,60	28,72	25,33	327,37	41,22	139,16	176,43	136,30
30,64	21,40	87,60	1.649,35	31,61	169,54	80,55	98,29
35,37	21,48	0,00	43,00	54,72	54,72	160,00	122,08
26,73	58,72	49,27	304,94	39,07	120,56	78,61	166,29
18,67	68,86	58,78	332,69	44,94	28,94	111,08	47,46
107,61	30,46	125,04	144,61	105,06	185,02	284,09	116,35
50,00	50,00	50,00	805,70	50,00	414,10	421,59	149,23
215,80	60,00	175,20	1.148,36	220,00	516,28	741,11	511,00
110,00	80,00	90,00	1.800,00	220,00	200,00	320,00	180,00
79,34	78,50	132,25	648,75	58,64	120,00	140,95	103,91
36,87	32,59	39,24	0,00	29,78	198,60	66,00	61,56
0,00	0,00	0,00	1.034,00	117,00	335,00	143,00	240,00
305,54	189,39	231,92	1.511,09	135,63	315,00	334,26	400,70
132,87	141,36	130,25	0,00	116,40	255,23	133,03	179,33
12,00	10,00	20,00	0,00	12,00	30,00	8,00	22,00
44,12	0,00	70,61	83,00	20,90	31,60	61,53	105,99
434,06	430,38	487,62	2.619,62	445,41	1.467,89	929,51	958,23
91,97	50,00	126,23	807,32	50,00	150,00	366,19	296,79
115,90	63,30	52,80	700,00	140,00	300,00	270,00	115,00
199,20	190,72	180,00	1.650,00	201,00	397,48	470,00	324,45
564,39	396,72	522,69	2.707,13	464,56	904,58	723,00	968,80
39,73	49,10	37,14	369,30	73,31	76,27	107,31	90,82
58,00	50,00	80,00	225,00	70,00	120,00	0,00	205,00
189,40	201,82	253,45	950,65	194,44	0,00	250,34	277,18
0,00	0,00	0,00	175,00	19,40	85,88	67,13	80,54
136,84	140,83	157,30	1.244,87	207,36	430,66	429,60	180,82
21,25	47,56	11,43	128,25	37,01	60,00	95,00	82,14
199,59	253,18	326,14	820,00	594,01	727,93	851,40	781,56
105,00	50,66	77,50	516,52	132,78	103,78	106,60	130,78
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
20,00	50,00	60,00	300,00	0,00	90,00	80,00	55,00
0,00	0,00	110,14	1.354,25	168,50	499,70	344,08	190,88
69,43	45,48	65,00	100,00	75,00	1.009,22	322,24	120,00
52,65	57,33	57,96	281,47	43,15	62,31	73,96	168,42
263,09	154,19	156,80	797,12	344,02	854,64	457,00	680,00
60,00	30,00	70,00	950,00	100,00	775,00	530,00	485,00
214,01	180,00	250,00	265,00	353,56	503,03	495,16	298,63
150,00	107,72	274,70	1.355,00	0,00	416,63	946,72	464,80
320,00	313,08	282,11	1.660,85	342,07	536,85	446,96	350,17
177,27	126,54	261,64	1.029,14	240,14	467,64	437,44	546,77
396,02	344,02	333,06	2.852,63	348,95	390,07	739,19	479,00
337,01	87,32	110,10	2.552,69	235,91	681,23	956,42	360,28
199,55	277,09	285,65	3.678,54	190,65	995,27	603,79	317,08
81,47	157,73	150,63	2.270,87	140,07	222,46	292,12	121,77
292,17	337,88	325,26	2.359,53	309,57	690,35	477,50	563,12
245,36	180,00	265,49	789,18	210,61	611,97	617,03	179,09
489,57	414,67	474,61	846,38	520,02	822,57	520,13	598,89
65,00	50,00	55,00	1.800,00	90,00	1.060,00	400,00	490,00
76,21	69,74	63,33	0,00	65,00	505,00	495,00	124,00
180,75	155,22	310,98	1.322,70	464,92	976,38	1.101,68	689,72

Pfarrei Parrocchia	Sternsinger- aktion "Cantori della stella"	Migranten Migranti	Medien- sonntag Giornata massmedia	KVV Patr. Patr. ACLI	Seminar Seminario	Fastenopfer Offerta Quaresima
St. Peter in Ahrn	3.148,70	0,00	0,00	100,00	80,00	648,00
St. Peter/Lajen	3.351,80	0,00	0,00	135,10	103,20	250,00
St. Sigmund	2.879,75	0,00	0,00	131,34	0,00	920,04
St. Ulrich	22.114,91	0,00	0,00	589,61	399,60	970,07
St. Valentin auf der Haide	4.600,00	75,00	100,00	210,00	65,00	2.010,00
St. Veit in Prags	950,00	0,00	0,00	0,00	47,07	142,43
St. Vigil Enneberg	8.102,96	0,00	0,00	360,17	332,73	4.264,43
St. Walburg in Ulten	8.190,48	0,00	0,00	250,13	319,50	947,98
Stegen	5.209,72	0,00	0,00	92,02	79,38	195,27
Steinegg	7.075,00	0,00	0,00	442,72	350,54	1.498,65
Steinhaus	4.795,16	0,00	0,00	300,00	150,00	1.050,00
Steinmannwald	1.582,11	0,00	0,00	108,50	103,40	133,31
Stern	7.954,25	0,00	0,00	362,42	262,85	3.725,54
Sterzing	23.571,30	0,00	538,00	510,51	480,00	3.106,00
Stilfes	5.250,00	0,00	0,00	100,00	172,53	1.566,73
Stiifs	2.649,40	0,00	0,00	153,00	132,00	428,00
Stuls	2.489,22	48,44	0,00	102,35	107,08	304,77
Sulden	5.763,84	0,00	0,00	185,00	149,00	713,50
Tabland	1.705,87	86,94	55,02	24,50	18,71	348,21
Taisten	6.729,23	0,00	0,00	0,00	0,00	1.981,23
Tall	1.512,07	0,00	0,00	29,00	33,37	493,59
Tanas	1.245,00	0,00	0,00	0,00	57,07	171,00
Tarsch	3.075,28	0,00	120,00	178,26	115,60	797,16
Tartsch	2.814,00	0,00	0,00	53,17	63,43	454,70
Taufers im Münstertal	3.000,00	0,00	0,00	190,00	90,00	1.200,00
Taufers im Pustertal	27.346,42	0,00	0,00	650,69	907,65	5.423,18
Teis	3.700,00	0,00	0,00	248,47	191,46	772,96
Telfes	3.205,00	60,47	47,11	32,90	39,51	174,00
Terenten	8.109,47	0,00	0,00	281,51	224,83	1.372,81
Terlan	8.067,77	0,00	0,00	317,00	172,03	682,00
Tiers	6.757,00	0,00	0,00	75,65	102,85	61,11
Tils	2.555,00	0,00	0,00	31,68	36,30	379,84
Tisens	7.265,86	0,00	0,00	0,00	0,00	506,87
Toblach	15.306,49	0,00	0,00	391,91	371,11	2.389,28
Trafoi	505,84	0,00	0,00	50,00	53,50	190,00
Tramin	13.649,00	0,00	0,00	518,41	316,00	1.470,00
Trens	4.441,68	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Truden	4.776,73	0,00	0,00	107,27	78,55	922,82
Tschars	4.415,55	50,00	50,00	323,86	73,64	125,94
Tschengls	2.593,23	0,00	0,00	86,92	61,84	149,00
Tschermers	4.100,00	0,00	0,00	112,14	72,23	420,64
Tschötsch	3.675,00	74,56	69,92	155,00	26,78	483,50
Unser Frau in Schnals	2.952,00	0,00	0,00	62,36	158,71	770,00
Unsere Liebe Frau im	0,00	32,73	32,73	176,92	29,78	83,23
Unterrinn	8.600,00	100,00	100,00	620,00	210,00	2.400,00
Untermoi	1.760,00	0,00	0,00	100,00	130,00	399,08
Uttenheim	6.245,65	0,00	0,00	176,36	190,89	1.596,32
Vahn	10.162,60	0,00	0,00	218,88	195,77	775,00
Vals	0,00	0,00	0,00	118,89	115,03	596,24
Verdins	2.011,70	0,00	0,00	46,50	28,60	298,52
Vierschach	2.738,47	0,00	0,00	70,71	78,16	367,54
Villanders	9.145,00	360,00	330,00	430,00	330,00	1.635,00
Villnöss	10.550,00	0,00	0,00	260,00	240,00	1.776,00
Vilpian	2.846,85	0,00	0,00	34,44	94,14	175,00
Vipiteno	0,00	0,00	0,00	298,87	218,23	591,83

Solidarit�ts- fonds Fondo Solidariet�	Kath.Univ. Mailand Universit� Cattolica	Peters- pfennig Carit� del Papa	Christoph- Sonntag San Cristoforo	Vinzentinum	Missions- sonntag Giornata mission.	Caritas- sonntag Caritas	Advent- Opfer Offerta d'Avvento
75,00	50,00	100,00	519,00	85,00	188,00	123,00	137,00
105,00	104,70	54,30	1.390,00	86,00	345,00	493,00	161,50
0,00	78,46	0,00	450,00	0,00	335,29	197,67	0,00
307,77	309,76	420,05	1.170,38	434,62	748,87	868,26	480,73
80,00	80,00	85,00	620,00	105,00	150,00	580,00	240,00
0,00	34,49	72,67	0,00	64,39	0,00	0,00	0,00
624,44	520,33	326,21	1.566,06	0,00	504,36	208,10	419,97
244,61	180,01	210,81	1.094,28	275,27	486,56	383,55	315,23
70,90	67,35	52,76	134,26	60,61	112,59	52,76	97,44
382,93	243,98	468,24	2.671,10	355,11	1.129,39	601,51	433,94
155,00	65,00	340,00	1.130,00	220,00	425,00	640,00	285,00
95,00	118,00	57,10	164,80	136,60	129,88	245,30	149,30
281,64	232,34	272,54	0,00	314,14	630,62	731,25	194,65
450,00	496,00	514,00	2.417,50	553,00	702,21	933,00	713,21
402,40	144,89	280,34	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
182,50	82,00	109,00	820,00	85,00	329,50	169,00	143,00
40,00	40,00	53,59	873,13	47,58	302,84	95,91	141,16
173,00	110,00	108,00	618,00	136,00	283,00	202,00	0,00
36,52	31,25	26,06	305,45	14,92	18,37	84,94	27,62
0,00	0,00	0,00	1.210,30	0,00	556,87	150,00	0,00
29,07	22,76	28,51	120,00	26,44	41,85	161,05	36,87
33,90	43,44	175,00	412,70	54,53	230,18	93,32	73,04
163,14	167,32	170,00	657,00	71,10	148,00	252,21	190,00
50,37	34,31	40,85	404,64	53,17	194,22	165,30	124,18
80,00	80,00	100,00	1.000,00	80,00	300,00	300,00	200,00
602,82	530,05	841,89	4.578,31	371,11	943,45	2.389,81	773,31
168,05	146,00	189,14	1.020,40	164,60	586,51	311,10	468,71
31,71	46,70	0,00	273,78	33,34	77,29	111,63	36,00
289,70	210,62	102,02	1.890,28	339,20	444,18	465,13	302,47
135,00	158,00	276,00	1.345,47	340,00	546,60	715,54	355,00
159,97	166,88	151,28	844,13	76,96	89,29	295,58	154,21
32,92	50,00	50,00	331,43	47,75	378,39	331,75	223,49
0,00	0,00	290,99	1.120,00	461,00	439,48	297,91	0,00
215,70	165,09	206,05	2.618,27	298,67	633,23	711,13	458,23
60,10	30,00	73,00	257,00	58,00	166,00	113,48	47,50
474,00	100,00	105,00	3.392,00	351,00	1.081,00	1.114,00	847,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
82,85	67,91	82,22	1.317,86	83,83	311,52	222,95	114,14
115,58	76,58	66,77	700,00	45,33	63,06	158,39	156,59
73,53	49,82	48,01	1.599,95	57,33	62,21	100,22	80,06
98,75	70,22	0,00	871,97	37,10	76,36	107,86	116,97
33,93	22,85	41,58	1.011,39	42,00	255,10	214,00	61,80
107,26	94,33	101,65	826,84	129,58	0,00	411,51	311,92
20,00	23,11	25,00	0,00	16,17	16,17	16,19	49,59
160,00	150,00	230,00	2.580,00	180,00	1.550,00	730,00	1.250,00
130,00	70,00	50,00	0,00	70,00	0,00	130,00	105,00
242,10	136,27	152,18	1.413,88	280,52	382,22	544,04	507,62
163,08	42,41	234,61	800,57	183,65	352,61	332,04	376,19
36,53	237,79	123,39	871,97	122,42	518,08	342,96	275,32
36,40	24,50	41,52	365,47	47,60	190,00	202,08	72,44
63,81	91,70	101,27	500,56	46,97	261,92	336,01	183,12
390,00	50,00	320,00	1.270,00	320,00	660,00	585,00	700,00
206,00	196,00	270,00	2.351,00	257,00	782,00	426,00	422,00
56,33	93,32	0,00	227,47	155,82	155,62	52,00	94,01
419,46	232,36	263,03	1.151,31	335,65	356,36	308,32	545,42

<b>Pfarrei Parrocchia</b>	<b>Sternsinger- aktion Azione "Cantori della stella"</b>	<b>Migranten Migranti</b>	<b>Medien- sonntag Giornata massmedia</b>	<b>KVV Patr. Patr. ACLI</b>	<b>Seminar Seminario</b>	<b>Fastenopfer Offerta Quaresima</b>
Völlan	4.686,29	0,00	0,00	250,00	120,00	270,00
Völs	11.734,32	0,00	0,00	132,12	202,12	962,12
Völsler Aicha	0,00	0,00	0,00	99,72	65,72	43,04
Vöran	6.759,27	0,00	0,00	532,67	250,00	0,00
Wahlen	2.292,31	0,00	0,00	42,90	42,09	154,00
Waidbruck	1.040,22	0,00	0,00	42,22	49,05	122,73
Walten	3.265,00	0,00	0,00	78,32	45,00	75,00
Wangen	0,00	0,00	0,00	70,00	30,00	300,00
Weidental	4.967,40	139,07	89,33	108,92	95,09	271,32
Weißenbach	3.909,26	0,00	120,00	297,05	198,03	996,79
Welsberg	11.636,00	0,00	0,00	0,00	253,20	2.860,00
Welschellen	2.525,00	0,00	0,00	84,50	73,30	957,92
Welschnofen	12.063,72	177,09	225,62	785,00	205,36	1.340,00
Wengen	10.589,16	0,00	0,00	261,64	231,70	6.509,54
Wiesen	8.000,00	0,00	148,38	479,00	283,44	1.306,33
Winnebach	2.597,00	0,00	0,00	73,31	50,40	165,25
Wolkenstein	11.706,35	100,00	100,00	623,25	492,87	5.522,19

<b>Ordenskirchen Ordensgemeinschaften Chiese e comunità religiose</b>	<b>Sternsinger- aktion Azione "Cantori della stella"</b>	<b>Migranten Migranti</b>	<b>Medien- sonntag Giornata massmedia</b>	<b>KVV Patr. Patr. ACLI</b>	<b>Seminar Seminario</b>	<b>Fastenopfer Offerta Quaresima</b>
Barmh. Schwestern Bozen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3.000,00
Barmh. Schwestern Meran	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2.000,00
Benediktiner Marienberg	0,00	0,00	0,00	105,00	70,00	1.142,43
Benediktiner Muri-Gries	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Benediktinerinnen Säben	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Carmelitani Scalzi Bolz.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Congregatio Jesu Meran	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Deutschorden Bozen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Deutschordensschw. Lana	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.500,00
Eucharistiner Bozen	0,00	50,00	0,00	50,00	50,00	150,00
Eucharistiner Meran	0,00	0,00	0,00	35,00	25,00	120,00
Franziskanerkloster Bozen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.450,00
Franziskanerkl. Brixen	0,00	0,00	0,00	289,62	0,00	425,83
Franziskanerkl. Kaltern	0,00	0,00	0,00	0,00	100,00	300,00
Herz-Jesu-Miss. Brixen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Kapuzinerkloster Bozen	0,00	0,00	0,00	100,00	0,00	100,00
Kapuzinerkloster Brixen	0,00	0,00	0,00	428,70	200,00	2.983,28
Kapuzinerkloster Bruneck	0,00	0,00	0,00	540,18	421,90	1.445,00
Kapuzinerkloster Meran	0,00	0,00	0,00	273,49	0,00	395,35
Kapuzinerkl. Neumarkt	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Kapuzinerkl. Schlanders	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	300,00
Kapuzinerkloster Sterzing	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Kreuzschwestern Meran	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Pallottiner Meran	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Salvatorianerinnen Meran	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.000,00
Servi di Maria – Pietralba	0,00	0,00	0,00	200,00	200,00	400,00
Steyler Missionsschw.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Suore Marcelline Bolzano	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Tertiarschwestern Brixen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.000,00
Ursulinen Bruneck	0,00	0,00	125,00	190,00	185,00	550,00
Zisterzienserinnen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Solidaritats- fonds Fondo Solidarietà	Kath.Univ. Mailand Università Cattolica	Peters- pfennig Carità del Papa	Christoph.- Sonntag San Cristoforo	Vinzentinum	Missions- sonntag Giornata mission.	Caritas- sonntag Caritas	Advent- Opfer Offerta d'Avvento
125,00	75,00	0,00	500,00	130,00	200,00	290,00	240,00
160,67	199,50	238,26	0,00	354,14	222,58	232,08	198,06
59,80	36,56	71,00	340,77	65,00	69,27	42,81	53,63
250,00	250,00	200,00	899,96	200,00	417,91	695,87	508,50
13,84	22,13	45,52	211,45	38,20	93,25	107,95	121,56
48,00	43,00	30,00	250,00	50,00	65,10	55,40	114,13
25,00	25,00	30,00	252,14	42,99	67,28	48,34	42,15
50,00	20,00	50,00	450,00	60,00	100,00	150,00	100,00
121,71	78,16	127,60	461,18	137,24	167,32	321,43	262,18
200,00	176,15	267,52	601,46	160,56	314,42	0,00	0,00
250,20	193,26	205,99	2.349,40	0,00	0,00	0,00	0,00
75,60	70,72	60,00	0,00	75,50	313,78	135,86	82,40
410,40	203,27	217,97	2.051,07	175,50	981,73	936,62	742,24
258,94	200,00	334,80	2.238,25	295,18	706,76	1.666,71	327,77
247,89	150,93	228,01	2.079,37	171,41	396,38	324,03	517,42
26,83	66,70	83,89	344,55	33,07	124,42	106,13	183,02
347,85	295,32	743,51	980,00	565,52	611,60	567,00	473,56

Solidaritats- fonds Fondo Solidarietà	Kath.Univ. Mailand Università Cattolica	Peters- pfennig Carità del Papa	Christoph.- Sonntag San Cristoforo	Vinzentinum	Missions- sonntag Giornata mission.	Caritas- sonntag Caritas	Advent- Opfer Offerta d'Avvento
0,00	0,00	0,00	3.000,00	0,00	3.000,00	3.000,00	0,00
0,00	0,00	0,00	2.000,00	0,00	2.000,00	0,00	2.000,00
97,81	71,61	105,27	222,73	150,00	357,28	160,18	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	2.000,00	0,00	2.400,00	400,00	0,00
100,00	50,00	100,00	0,00	100,00	150,00	150,00	200,00
5,00	0,00	20,50	210,00	5,00	80,00	85,00	45,00
0,00	0,00	0,00	1.332,77	0,00	950,00	1.247,35	1.350,00
0,00	0,00	217,51	1.020,69	0,00	511,62	586,88	369,31
100,00	100,00	200,00	1.735,48	224,95	1.894,39	641,35	494,95
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	50,00	60,00	0,00	40,00	0,00	0,00	80,00
0,00	153,15	0,00	0,00	170,00	0,00	704,93	543,17
0,00	356,70	0,00	0,00	455,94	0,00	998,40	706,28
0,00	317,39	205,14	0,00	179,12	0,00	370,34	502,96
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	185,00	155,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	353,63	782,82
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	700,00	0,00	0,00	0,00	1.000,00
200,00	100,00	100,00	643,00	100,00	400,00	400,00	400,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	100,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	800,00	0,00	800,00	0,00	800,00
200,00	175,00	0,00	0,00	190,00	620,00	450,00	490,00
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	300,00	0,00	0,00

<b>Gesamtsummen / Somme totali</b>	
Sternsingeraktion / Azione "Cantori della stella"	1.537.729,77
Migranten / Migranti	8.263,97
Medien-Sonntag / Giornata massmedia	6.193,81
KVW Patr. / Patr. ACLI	65.145,77
Seminartag /Giornata Seminario	45.316,66
Fastenopfer / Offerta Quaresima	326.328,85
Solidaritätsfonds / Fondo Solidarietà	44.591,39
Kath. Univ.Mailand / Università Cattolica	34.147,14
Peterspfennig / Carità del Papa	44.289,39
Christophorus-Sonntag /San Cristoforo	274.463,11
Vinzentinum	45.867,90
Missionssonntag / Giornata missionaria	128.153,13
Caritassonntag / Caritas	112.270,53
Adventopfer / Offerta d'Avvento	91.578,49

---

Bischöfliches Ordinariat Bozen, Brixen, 1. Dezember 2018  
 Curia vescovile Bolzano-Bressanone, 1° dicembre 2018

LEO HAAS  
*Kanzler / Cancelliere*

EUGEN RUNGGALDIER  
*Generalvikar / Vicario generale*